{ یدنجی سنه نومرو ۲۱۷۷ فی ۲۸ شعبان سنه ۱۳۰۷

فی ٦ نیسان روی سنه ۱۳۰٦ و فی ۱۸ نیسان افرنجی سنه ۱۸۹۰ روز قاسم ایام ۱٦۳ :

طریق حق

۱۲۹۹

شرائط اشترا واعلان :

سنه لکی مجیدیه یکری غروش حسابیله ۱٦۰ التی آیلنی ۸۵ اوچ آیلنی ٤۵ پوسته

اجرتنك سنه لکی ۹۰ غروشدر — برنسخه سی ۲۰ پاره در

بر دفعه‌لق اعلانات بهر سطرندن اوچ تکراری حالنده ایکی و بانقا وشرکت وامور صرافیه اعلانلرینك بهر سطریچون بش وحوادث صره سنده نشر ایتدیریله جك اعلانات معتاد بهاسنك بهر سطرندن اون بش غروش آلنور . پوسته جرتی و برلماش مکتوبلر قبول اولنز

مطبعه ومحل اداره سی :

باب عالی جاده سنده { ٥٤ } نومرولی خانهٔ مخصوصدر

رهفته‌دن زیاده کونی یکمش نومرونك بهاسی یتی غروشدر .

فنون وادبیاته ومنافع عامه‌یی متضمن محررات ومقالاته واغراض وشخصیاتدن عاری هر نوع مباحث وملاحظاته صحیفه‌لرمز دائما کشاده‌در . اوراق ومحررات واردینك تأخر وعدم درجندن طولای مطبعه مسئول اولیه‌جهی کی درج اولنمیان مکاتیب واوراقك استردادی ادیبانه دخی قطعاً مسموع ومقبول اولهمز

اجمال احوال

کرید جزیره‌سنك هرطرفنده آسایش وامنینك بردوام اولدیغنه دائر بکچن کون بعض معلومات ویرمشدیك .

ازانس دوقسطنطینو پل قومپانیه‌سنك تبلیغ ایلدیکی برتلغرافه‌یه‌بلورسه وباته مطبوعات رسمیه‌سی بوافادانامزی تصدیق ایله برابر ایام مخصوصهٔ مذهبیه‌نك کمال سکون وراحت ایله‌کچدیکنی دخی علاوه ایلدکاری اکلاشلمشدر . کرید اهالیسی بعض بونانلولر طرفندن وقوعبولان تشویقات وتسویلاتك ماهیتنی تعیین ایتدکلرندن وفائده‌سز خیالات ایله حضور دائمیناتی اخلال اولندیغنی کوردکلرندن سابقهٔ عنایتوایهٔ حضرت پادشاهیده جزیره‌نك نائل اولدیغی امتیازات ومساعدات فوق العاده ایله کریدلولرك تأمین ترقیات مدنیه‌یه حصر نظر ایتمکلری طبیعیدر .

یونان مطبوعاتی بنه کریدك ادارهٔ حاضره‌سی علیهنده وسکون واسایشه کامل اولان دولتلو شاکر پاشا حضرتلرینك اجراآتی حقنده حامدران بحث ومقال اولدیغی کبی کریده‌یه بولنان یونان قونسلوسی موسیو (تیاذیس) ك انثلاکارانه برپولتیقه التزام ایتمسندن طولایی دخی حدت وشدت کوستردکلری کورلمشدر .

بونانلولرك خیالات فاسده‌سی جمله‌جه معلوم اولدیغی ونشریات مضره ایله بونلر برطاقم مهاجرینك تشدید فلاکتنه خدمت ایلدکلری جهتله تکرار بحثه محل بوغیه‌سده موسیو تیاذیسك بومسلك وظیفه شناسی ایله حرکات ایتدیکی روایتی صحیح ایسه کندوسنك فطانت وکیاستنه حکم ایتمك وبناء علیه ساعی بالفساد اولانلرك تحویل افکار مضرت دثارایله مسلك مذکورك دوام وتعمم ایتدیکنی تمنی ایتمك لازم کلور . المانیاده برلنس (بسمارق) ك ابقای شان وشهرتی مقصدیله برهیکل رکزینه قرار ویرلمش وبو مقصده بناء جمع اولنه‌جق اعانات قومپسیونك جابه‌سنی ایمپراطور ویلهلم حضرتلری درعهده ایتمشدر .

ایمپراطورك بوحرکت وجدانه‌سی برنس بسمارقك مسلکی حقنده برمدتدنبرو شایع اولان روایاتك حکمنی تحدید ایتمش و(هرر دوبسمارق) ك ضیافت رسمیه‌سنه ایمپراطور طرفندن اجابت کوستریلمه‌سی ده یك معیندار بولنمش اولدیغندن المانیا دولتنك مسلك سیاسیچه تغیرات مهمه اجرا ایتمه‌جنی ظنی کسب قوت ایلمشدر .

بوکونلرده صربستان حکومتی مکرر انشلی تفنکلر سیارشنه قرار ویرمش وبلغارستان ایله صربستان ارمسنده دوام ایدن اختلافاتك برطرف اولمق اوزره اولدیغی ظن واعتقاد ایلدکلرنه بولنمش ایکن بوکی تدارکات حربیه‌نك وقوعی وبالاسلاویست فرقه‌سنه منسوب مطبوعاتك روسیه دولتی حقنده فوق العاده تمایل کوستردکی اهمیتدن خالی بولنمامشدر .

مع مافیه صربستان کبی امور مالیه‌سی غیر مساعد اولان بردولتك بایه‌جه‌سی شیء ترقیات مدنیه ایله جمله‌نك امنیتنه مزاوار اولمقدن عبارت اولدیغی وصربستان اهالیسی اسباب شقاق واختلافك وجودندن ماولایك متضرر بولندیغی جهتله تدارکات حربیه‌یه متفرع اولان روایات شایان نظردر .

توجیهات

معتبران تجاردن عزتلو خرنس مقصود افندی‌یه رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی

التنجی اردوی همایون لوازم دائره‌سنك برنجی شعبه‌سی مدیری معاونی رفعتلو حسین افندی‌یه رتبهٔ ثالثه

طربزون ولایتی داخلنده واقع ترمه قضاسی قائمقاملغی لومه‌قائمقامی سابقی رفعتلو اسماعیل حقی افندی‌یه توجیه بورلمشدر .

﴿ عسکریه ﴾

« دوائر عسکریه »

اوچنجی اردوی همایون ارکان حربه مأمور قول اغاسی رفعتلو مصطفی کرمی افندی‌یه ارکان مذکوره یکباشیلغی توجیهله التنجی اردوی همایون ارکان حربیه‌سنه تعیین بیورلمشدر .

نشان

ایکنجی اردوی همایونه منسوب طقوزنجی سواری اواسنك قومانداسی میر لوا سعادتلو رشیدپاشایه دردنجی رتبه‌دن نشان عالی عثمانی

سلانیك ادارهٔ عسکریه‌سنده مستخدم یوز باشی عثمان افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن نشان عالی عثمانی

ادرنه ولایتی اوقاف محاسبه‌جیسی شوقی افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن نشان عالی عثمانی

طوبخانهٔ عامره محاسبه قلمی قسم ثالث ممیزی حسام الدین وقلم مذکور صنف اول خلفاسندن نعمان افندیلره تذیلاً دردنجی رتبه‌دن مجیدی

دردنجی اردوی همایونه منسوب ارضروم قلعه‌سی طوپجی الاینك بشجمی طابور کائی اولوب یانیه دیوان حرب عرفیسی کتابنده تعیین اولنمش اولان عبداله حامد افندی‌یه بشجمی رتبه‌دن مجیدی

استانکوی قلعه‌سی طیبی صولقول اغاسی قنولو محمد سلیم افندی‌یه بشجمی رتبه‌دن مجیدی

انقره ولایتی داخلنده قیرشهر سنجاغی بلدی طبیبی شاکر افندی‌یه بشجمی رتبه‌دن مجیدی

روسیه دولت فخیمه‌سنك شام جنرال قونسلوسی موسیو نیقوه مجه ایکنجی رتبه‌دن نشان عالی عثمانی

اوستریا ومجارستان دولت فخیمه‌سنك درسعادت سفارتی باش کاتبی موسیو بلودورنه ایکنجی رتبه‌دن مجیدی

مجارستان اهالیسندن وغزته محررلرندن موسیو ژورز دوشوله ایله موسیو ژوزف دوهدمزی‌یه دردنجی رتبه‌دن نشان عالی عثمانی ومجارستان اهالی معتبرسندن موسیو فرانسوا دوهنریکه دردنجی وبلجیقا مهرهٔ موسیقی شناسلاندن موسیو لونی وان دامه بشجمی رتبه‌لردن مجیدی

اوستریا دولتی تبعه‌سندن موسیو پیز ایله چیلاق نام ذاتلره بشجمی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانی عنایت واحسان بیورلمشدر .

تلغراف

« آژانس دوقسطنطینو پل »

پارس ۱٦ نیسان

رئیس جمهور موسیو (فاوتو) دون اقشام ایالات جنوبیه‌یه متوجهاً پارسدن مفارقت ایتمشدر .

پارس ۱٦ نیسان

(په‌تی ژورنال) غزته‌سنك قولجه المانیا ایمپراطوری ایکنجی (ویلهلم) پروسیا قرالی متوفی (فردریق له‌غران) ك آثارندن برنخبه‌سنی موسیو (ژول سیمون) ه ویرمشدر . اوتوز جلددن عبارت اولان و (آ . منزل) طرفندن ترسیم ایدیلان رسملری حاوی بولنان اثر مذکور قرال دردنجی (فردریق ویلهلم) ك مصارفی ایله غایت مزین برصورتده طبع اولنه‌رق پروسیا قرالارینك صورت مخصوصه‌ده تطییب ایتمك ایستدکلری ذواته ویریلیور .

برلنس بسمارقك نامنی ابقاء برهیکل رکزی ایچون (رایخشتاغ) مجلس رئیسی سابق موسیو (دوله‌وجوف) ك ریاستنده اوله‌رق برقومیته تشکل ایتمشدر .

رئیس مشار الیه المانیا ایمپراطوریك برنامه‌سی قرائت ایلمشدر . اشبو نامه‌ده ایمپراطور قومیته‌نك ثبات ومقاصدی بالجمله صنوف اهالی طرفندن کمال تشکر ایله تلقی اولنه‌جغندن امین اولدیغنی وهمکلك رکزینی نرویج ایتمك ارزوسنده بولندیغندن قومیته‌نك تحت حمایه‌سنه وضع اولنمسنی مع‌المنونیه قبول ایتدیکنی بیان ایلمشدر .

برلین ۱٦ نیسان

(شمالی المانیا) غزته‌سی استعفامی وبوم ولادتی مناسبتیله ابراز حسیات ودادیه ایتمش اولان ذواته لاجل التشکر برنس بسمارق طرفندن کوندریلان برمکتوبی نشر ایتمشدر .

لوندره ۱٦ نیسان

عمله جمعیاتی مایسك برنجی کونی اجرا اولنه‌جق نمایشدن اجتنابه قرار ویرمشلردر .

لوندره ۱٦ نیسان

(تایمس) غزته‌سنك الدیغی معلوماته نظراً ایران دولتی یانغه‌سی ایران معیدنلرینی ایشلتمك حقنده حائز اولدیغی حقوقی سکز بوزیك انکلیز لیراسنه مقابل برملیون انکلیز لیراسی سرمایه‌سی ایله تشکل ایتمش اولان (پرسیان بانق مابتینغ رایتس قوروره‌شین) نام شرکته فروخت ایتمشدر .

شامبری ۱٦ نیسان

انکلتره قرالیچه‌سی جنرال (اونه‌ئل) ك تحت قوماندا‌سنده بولنان عساکر محافظه‌یه برمسم کچید اجرا ایتدیرمشدر .

ویانه ۱٦ نیسان

(قورسپوندانس بولتیق) غزته‌سنك کریدن الدیغی معلوماته نظراً باسقالیا بوربطیری باشکال سکون وبلا حادثه مرور ایتمشدر .

حضور واسایش جزیره رکالدر .

ویانه ۱٦ نیسان

طبیه قونغره‌سی معلم (تونانکل) ك تحت ریاستنده کشاد اولنمشدر .

معارف ناظری ایله شهر امینی قونغره اعضاسنه ایفای رسم خوش امدی ایتمشلردر . قونغره دائع جامعی ایله‌ده اشتغال ایدیجکدر .

ویانه ۱٦ نیسان

فرمدنیلات غزته‌سنك بلغراددن الدیغی معلوماته نظراً حربیه‌نظارتی مکرر انشلی سکز یك تفنك ایله چابك ایتلور اصولنده برمقدار طوپلر سیارشنه قرار ویرمشدر .

مادرید ۱٦ نیسان

جنرال (دایان) دوچار اولدیغی ایکی ماه حبس جزاسنی ایفا ایچون بوکون (الپقانته) کتمشدر . مالیه ناظری طرفندن مجلس مبعوثانه تبلیغ اولنان برقانون لایحه‌سنه کوره ملی بانقه موقع تداوله وضع ایتمکه حقی اولدیغی تحویلاتك مقداریني تجاوز ایتمکه مأذون اوله‌جقدر .

موسم صیفده عساکر نصرت مأثر حضرت پادشاهی‌یه بیاض البسه اکسا اولنه‌جغنی درج صحیفهٔ عنونیت ایتلش ایدك .

تحقیقات اخیره‌مزه نظراً عموم عسکره داخلی معمولا تدن بیاض البسه الباسی ایچون شرف ریز سنوح وصدور بیورلان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوزرینه اوتوزبیك عدد ستره وپانطولون توزیع ایدلك اوزره لوازمات عمومیه دائرهٔ علیه‌سنجه تدابیر لازمه‌یه مباشرت قلندیغی استخبار قلنمشدر .

پکن صالی کونکی نسخه‌مزده تعمیرات وتفریشات مکمله‌سی رهین حسن ختام اوله‌رق رسم کشادینك اجرا اولنه‌جغنی درج صحیفهٔ شکر وتحمدت ایدیلمکمز قاسم پاشاده واقع پیاله پاشای کبیر جامع شریفنك شرفصدور ایدن ارادهٔ مکارم افاضهٔ حضرت پادشاهی منطوق منیفی وجهله خزینهٔ خاصهٔ شاهانه نظارت جلیله‌سندن مأمور بیورلان ابنیهٔ سنیه مدیری پاوران حضرت شهریاردن میرالای عزتلو حاجی عثمان بك افندی ونظارت مشار الیها هیئت اداره اعضاسندن عزتلو حاجی حسین افندی وجامع شریف مذکورك تعمیرات وتفریشاتك ناظر فخریسی اولوب بوبابده بك چوق حسن خدمت دیانتکارانه‌سی سبق ایدن باب والای سرعسکری صحیه دائره‌سی متمیزان خلفاسندن عزتلو کاظم بك وآل‌الی‌اوهالیدن برقاج یك ذوات حاضر اولدقلری حالده رسم کشادی اجرا وبوصرده طرف باهر الشرف ملوکانه‌دن منقبهٔ ولادت نوبه‌یه قرائت ایتدیرلمسی متعاقب مولد خوان حاجی حافظ اسماعیل وحاجی حافظ محمد افندیلر طرفندن فزونی ایام عمر وعافیت شاهانه‌یی متضمن غایت بلیغ ومؤثر بر دعا قرائت اوله‌رق بالجمله حاضرون آیین خوان اولدقلری وحضاره شکر وشرتلر توزیع‌وا کرام وبك چوق فقرایه صدقات وفیره اعطا‌وانعام اولنه‌رق وبو بابده تحدیث نعمت وعرض شکران وتحمدتی حاوی تنظیم اولنوب برصورتی مطبعه‌مزده وبرلیه‌رك زبرده درج صحیفهٔ تحمدت قلنسان عریضهٔ شکرانه‌نك عتبهٔ فلکمز تبهٔ حضرت ظل الهی‌یه عرض وتقدیم اولنمق اوزره نظارت مشار الیه‌سابه وبرلدیکی وبورسم متینده ذکور واثاث بش یکی منجه‌اوز مؤمنین ومؤمنات موجود بولنوب جمله‌سی یکدل ویکزبان اوله‌رق فزونی عمر وعافیت شاهانه دعاسنی بخلوص القلب تکرار ایلدکلری تحقیق قلنمشدر .

« صورت تشکر نامه »

« حامی دین وشریعت ومحیی ملك وملت پادشاهمز ولی نعمت بی‌انتهاز پادشاه ملك خصلت وشهنشاه معالی منقبت افندمز حضرتلرینك جملهٔ مآثر دیانت پروری وعاطفت کستریلرندن اولق اوزره هر رمصارفی طرف مسجمع الشرف جناب خلافتپناهیلرندن احسان وعنایت بیورلیه‌رق خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌لرنجه تعمیرات وتفریشات مقتضیه ومکمله‌سی اجرا ایله تجدید واحیا بیورلان قاسم پاشاده واقع پیاله پاشای کبیر جامع شریفنك تعلق فرمای صدور اولان امر وفرمان کرامت بیان ظل اللهیلری منطوق منیفی وجهله اشبو بخشنده کونی مأموراً کلان ابنیهٔ سنیهٔ ملوکانه‌لری مدیری پاوران حضرت شهریارلرندن میرالای عثمانبك وخزینهٔ مشار الیها هیئت اداره اعضاسندن حاجی حسین افندی قولار بله اهالی واهالی صادقهٔ ملوکانه‌لرندن برقاج یك ذوات حاضر اولدقلری حالده مدیدب ومطنطن برصورتده رسم کشادك اجراسیله طرف باهر الشرف خسروانه‌لرندن تیمناً وتبرکاً منقبهٔ جلیله ولادت نسویه قرائت ایتدیرلمسی وبالتصادف یوم مذکورده برمعصومه‌جغك دخی تحصیل علم ومعرفته بوجهمیت متینه ایله بسمله‌خوان ابتدا اولمسی حسیله بالجمله حاضرون ایله مکتب صبیان طلبه‌سی جملهٔ سجدهٔ تشکره قیام‌ایه‌رق ورفع ایادیٔ تضرع ونیاز ایدرك دعوات مفروضهٔ مخصوصهٔ تاجدار بلری آوازه‌سی یکدل وبك زبان اولدیغمز حالده بخلوص القلب ایصال کنکره عرش اعلا وورد زبان عبودیت وعلوکیتمز اولان پادشاهم چوق یشا دعای اجابت بیامی دخی اکا تردیفاً رفع قبولکاه خدا قلنمش وبوصرده حضاره ومکتب صبیان طلبه‌سیله جوارده بولنان بحره فشنکخانهٔ عامره‌سنده‌کی جنود ظفر موعود جناب ملوکانه‌لرینه شکر وشرتلر توزیع واکرامیله تلذیذ دماغ مؤمنین وموحدین وبذل صدقات وفیره ایله‌ده تطییب قلوب فقرا ومساکین ایله بویوزدن دخی طرف ذیشرف جهانبانیلرینه دعوات خیریه جلب ایتدیرلمش اولدیغی محاطعلم عالم آرای تاجداریلری بیورلدقده اولبابده وقاطبهٔ احوالده امر وفرمان شد وکتلو مهابتلو قدرتلو عظمتلو ولی نعمت بیتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرینکدر . »

(الهی التی مهرایله مختومدر)

دولت علیه ایله اوستریا دولتی بینلنده منعقد تجارت معاهده‌سنك عقد وتجدیدی ضمننده دونکی کون دخی دائرهٔ جلیله خارجیه‌ده قومیسیون مخصوص عینی بالاجتماع مذاکرات لازمه اجرا ایلمشلردر .

فضیلتلو شیخ جواد افندی حضرتلرینك برقاج کوندنبرو نامزاج اوله‌رق اسیر فراش بولندقلری مع التأسف استخبار قلنمشدر .

دولت علیه ایله روسیه بینلنده تجارت معاهده نامه‌سی عقدی ضمننده اجرا اولنان مذاکراته روسیه دولتی طرفندن مأمور اولان موسیو (تمیریاراف) قریباً شهرمزه عودت ایدیجکدر .

یافه ایله قدس شریف بینلنده‌کی تیمور یول شرکت جدیده‌سنك نظامنامهٔ داخلیسی بعض تعدیلات جزئیه ایله طرف حکومت سنیه‌دن قبول بیورلمش ونظامنامهٔ مذکورك نسخ مصدقه‌سی علاقه‌دارانجه تعاطی ایدلمش اولمغله اشبو شرکتك صورت قطعیه‌ده متشکل اولمش اولدیغی قارشو غزته‌لرنده کورلمشدر .

اولکی اقشام فرانسه سفارتخانه‌سنده اعطا اولنان جمعیت شبانه‌ده خارجیه ناظری دولتلو سعید پاشا ومعارف عمومیه ناظری دولتلو منیف پاشا ومهاجرین قومیسیونی رئیسی دولتلو یوسف رضا پاشا وسر طبیب حضرت پادشاهی دولتلو مونرویی پاشا وپاورا کرم حضرت پادشاهی دولتلو فواد پاشا ودولتلو چپلی پاشا ودولتلو ادوسیدی پاشا حضراتی والتنجی دائرهٔ بلدیه رئیسی عطوفتلو بلاق بك افندی وعطوفتلو بدروس قیوجیان افندی وسعادتلو باور وریستوف واوقوق پاشالر حضراتی وسعادتلو سیمون افندی پایازیان وبالجمله سفرای اجنبیه وقسطانو باشه‌سی دیرکتورلرندن سعادتلو ویقتور افندی و ذوات معتبرهٔ سائره حاضر بولنمشلردر .

ارکان حرب میر لوالرندن سعادتلو مصطفی پاشا قوالله‌دن دونکی کون درسعادته کلمشدر .

رهبر توفیق قروت همایونی کراسنه جوله‌سیله جسرلرندن دخول ایتمشدر .

اوستریا دولتك عسکری میرالایلرندن موسیو (بارن) ویانه‌یه بلغارستان عدلیه مدیری موسیو طوتچوف وکانی پازوف ویانه قطارلرینه دونکی کون صوفیه‌یه متوجهاً درسعادتدن حرکت ایتمشلردر .

بلغارستاندن دوریجه‌یه هجرت ایتمك آرزوسنده بولنان بلغارلرك هجرتلرینی منع ایچون دوریجه حدودلرنده برعسکر قوردونی تشکیل اولندیغی مونیتور غزته‌سنده کورلمشدر .

روسیه‌نك سلانیکده‌کی جنرال قونسلوسی موسیو (ایوان یاستروبوف) صربستان حکومتی طرفندن (سن صاوا) نشانك برنجی رتبه‌سی اعطا اولنمشدر .

بوسنه‌خانهٔ عامره امانات موروده مأمور سابقی قاریك افندك دونکی کون التنجی محاکمه‌سنك شورای دولت استیناف محکمهٔ علیه‌سنده اجرامی مقرر ایکن وکیلی دفعلا وکیلی عزتلو عواذیس قولولیان افندینك معذرتنه‌سنی اجرا ایدیله‌میوب مایسك اون التنجی چهارشنبه کونه تعلیق قلنمشدر .

۱۸۸٦ سنه‌سنده موقع تداوله وضع ایدیلوب قیمتکلیسی یانی عثمانیه بولنان التی میلیون درت یوز بیك (کرك) تحویلاتك دخی یوزده برراس المال ویوزده اوچ فائضلی تحویلاته تبدیلی منصور اولدیغی وفقط بوکا دائر الی الآن برقرار اولمدیغی (مونیتور اوریانتال) ده کورلمشدر .

علوم والسنهٔ شرقیه ار بانك طقوزنجی قونغره‌سی ۱۸۹۱ سنه‌سی ایلولنك ابتداسندن اونبشی کونه قدر فرانسه انجمن دانشی اعضاسندن سیر (هانری راولینسون) ك ریاستی تحتنده اوله‌رق لوندره‌ده اجتماع ایدیجکدر .

پنجشنبه کونی ساعت اوچ قرارلرنده کوریده واقع نوغاز انجی وابورلری اسکله‌سنده برشخصك دوشدیکی حقده بولیسه‌ویریلان معلومات اوزرینه درعقب کیدیله‌رك اورمان ومعادن قوقطورول معاونی عزتلو نجم الدین بك اولدیغی اکلاشلمشدر موقعه کتورلمش وهمان باب ضبطیه طبیبلرندن عزتلو قومیداس بکله دوقتور قول اغاسی فتوتلو مصطفی وبوسف رامی بکلرك معاینهٔ واقعه‌لرنده نزول اصابت ایتدیکی اکلاشلمش والطای موسی‌الهم معرفتلریله تداوی ایدیله‌رك وتوصیه‌لری اوزرینه سدیه ویدیریله‌رق دروننه وضع ایله طوغریجه بشکطاشده بحی افندی

درکاه شریفی جوارندهکی خانهلرینه کنورلدیکی ایشیدلمشدر .

——

غربا مسلین خستهخانهسی جامع شریفی سر مؤذنی مصطفی افندی دونکی کون ساعت بر قرارنده قومریلی مسجد محلهسنده بقالزاده جامع شریفی چیقماز سوقاغنه چیقار دیهرك کیردیکنده اوراده بولنان اوچ کلب موی الیهك اوزرینه هجوم وصاغ بجاغیله خصیقینی پارهلدقلرندن کندیسی برای تداوی خستهخانهیه نقل اولنمشدر !!!

——

(صووبودا) غزتهسنك روایتینه نظراً بلغارستان مدیران رئیسی موسیو استانبولوف صربستان حقندهکی افکار ونیات مسالمتکارانهسنی برقات دها ابراز واثبات ایتمك اوزره بلغارستان حکومتنك موسیو (منچیویچ) ی عزل ایله یرینه بر دیکرینی نصب وتعیین ایدهجکنی وبکی اجنته وکیلنك قریباً محل مأموریتی اولان بلغراده عزیمت ایدهجکنی صربستان قابینهسنه اشعار ایلمشدر .

***

(بانیجه) ایله اشخاص موقوفهسارهسی استجواب ایتمك اوزره تشکیل ایدیلان تحقیق قومسیونی بوکره اکمال وظیفه ایلمشدر . بانیجه محاکمهسنه نیسانك نهایتنده مباشرت اولنهجقدر . متهم اون بش کشیدن عبارت اولوب بدیسی ضابط ودیکر سکزی باشی بوزوقدر .

——

پارسده نشر اولنان (سیهقل) غزتهسی مصر دیون ممتازهسنك مبادلهسنه دائر فرانسه دولتنك اعتراضاتنی کیروبه الدیغی روایتی تکذیب ایله دیورکه : مصر حکومتی بومسئلهنك صورت معنونهده فصلنی ارزو ایتدیکندن پارسده مذاکراتچیون دیفرانپاشا ایله (موسیو بلر) ك مصر طرفندن مکالمهیه مأمور ایدلسنی فرانسه قابینهسنه تکلیف ایتمشدر . فرانسه حکومتی مکالمهیه براعتراضی اولمدیغنی ومصر مأمورلرینی قبول ایدهجکنی بیان ایتمشدر .

***

مصرك ترقیاتنه دائر نشر اولنان بر مکتوبهنظراً خطهٔ مصرهیه اهالیسی قرق درت سنه اول اجرا اولنان تحریر نفوسده درت ملیون اولدیغی حالده تحریر اخیرده التی ملیون بشیوزیك نفوس اولدیغی اکلاشلمشدر .

اراضیٔ مزروعه مقدما اوچ ملیون بشیوزیك فدان ایکن التی ملیون فدانه بالغ اولمش یعنی یوزده بش تزاید ایتمشدر .

مصرك بموق اخراجاتی محمدعلی پاشانك ارتحالی زمانده ایکیوز بش بش یك قنطار اولدیغی حالده سنهٔ حاضره بموق اخراجاتی اوچ ملیون اوچ یوزیك قنطار تخمین اولنمشدر .

مصرك سنوی یکون اخراجاتی اون اون بر لیرا استرلین اولدیغی حالده بونك سکز بچوق طقوز ملیون بموق ایله بموق تخمیندر . اشغال عمومیه نظارتی اراضی بی صولامق اوزره جدوللر انشاسنه غیرت ایتدیکندن بونك ایچیون براستقراض عقدی دخی متصور اولدیغندن علی الخصوص مصر سفلاده برچوق اراضیٔ منبته دخی اعمار اولنهجقدر .

——

اجراآت حکومتنه عدم اطاعتده بولندقلری ادعاسیله مظنون علیم اولان کیلهجی اصنافنك دونکی پنجشنبه کونی ایکیجی وصوك محاکمهلری درسعادت بدایت محکمهسی برنجی جزا دائرهٔ علیه سنجهه اجرا قلنمش ومظنون علیهمك استجوابلرندن صکره اولبابدهکی شهود مع القسم استماع ایدلدکده جملهسی مظنون علیهمك بکی یکیت باشی تعیین اولنان سلیم اغایه خطاباً اسکی یکیت باشیلری اصول اتخاذ اتهامش اولدقلری رطانم وبلا موجب عوائدی اصناف حصهسندن افراز ایتمکده اولمسندن ناشی کندوسنی یکیت باشیلقدنه ایسته مدکارینی بیانله سابق یکیت باشی احمد اغانی لوتجهسنه جلب ایدرك سلیم اغا حضورنده سلیم اغانك بابدیغی کبی یوزده اوچ عوائد نامیله ایروجه اقچه افراز ایدر اولوب اولدیغی صورتده جواب نفی المری اوزرینه سلیم اغانکده اوحالده کندوسنه لوتجهجه زوم قالمدیغی درمیانه چیقوب کندیکنی وکیفیتك بوندن عبارت اولدیغنی متعهداً شهادت ایلدکاری کبی مظنون علیم وکیلی عزتلو عزت بك افندی دخی مفصلاً مدافعاتده بولنقرق محاکمهیه ختام ویرلمش ولدی المذاکره مظنون علیهمك موجب جزا برحرکتلری ثابت اولهمدیغندن اکثریتله براثرینه قرار اعطا ایدلمشدر .

——

ظفرینك اشیاسنی سرقت ایتمش اولان دیمتری ایله نیقولیتك قانون جزانك ٢٢٢ نجی مادهسی حکمنه توفیقاً التیشر ماه مدتلرله حبسلرینه دائر بدایت محکمهسندن صادر اولان قرار فسخ ولنهرق استیناقاً اجرا قلنان محاکمهٔ علنیه نتیجهسنده حقوق عمومیهیه متعلق اولان مجازات جهتنك تصدیقنه وحقوق شخصیه جهتندن ناشی مدعیسنك محاکمهٔ عائدهسنه مراجعت ایتمسنه ورهنوی ضرب ایتمش اولان پنایی ووانکلك قانون جزانك ١٣٩ نجی مادهسی حکمنه توفیقاً اونر کون حبسلرینه دائر بدایةً لاحق اولان قرارك تصدیقنه دونکی کون استیناف محکمهسی جمعیتهٔ علیهسنجهه بالاتفاق حکم وقرار ویرلمشدر .

تجاراندن واسیلك التی صندق جامئی اخذ وسرقت ایلدیکی ادعاسیله مظنون علیه اولان اوطهباشی قرهنك سرقتهجرأتی روش افادهسی وشهادتلرهرین مرتبهٔ ثبوت اولمسنهمبنی قانون جزانك ٢٣٠ نجی مادهسی موجبنجهه اوچ ماه مدتله حبسنه واجرای مأموریت حالهسنه محاکم مأمورلرینه حقارت ایلدیکی ادعاسیله مظنون علیه اولان یازیجی نسیمك حرکتی شهادتله ثابت اولمسندن قانون مذکورك ١١٢ نجی مادهسی موجبنجهه برهفته مدتله حبسنه درسعادت بدایت محکمهسی برنجی جزا دائرهٔ علیهسنجهه بالاتفاق حکم وقرار ویرلمشدر .

یکدیکرینی ضرب واطالهٔ لسان ایتدکلری ادعاسیله مظنون علیهم اولان عارف خواجه ورزونك اجرا قلنان محاکمهٔ علنیهلری نتیجهسنده یکدیکرینه اطالهٔ لسان ایتدکاری ثابت اولدیغندن ٢١٤ نجی مادهٔ قانونیه موجبنجهه یارمشر التون جزای نقدی اخذینه وضربدنطولایی براثرینه وبغدصاری ضرب ایتدیکی ادعاسیله مظنون علیه اولان عمر اغانك حرکتی شهادتله ثابت اولغله ١٧٩ نجی مادهٔ قانونیه موجبنجهه برالتون النفرق مضروب بغدهصارهٔ اعطاسنه وبوانی ضرب ایتدیکی ادعا اولنان انستیك حرکتی شهادتلهثابت اولدیغندن ١٧٩ نجی مادهسموجبنجهه برالتون النفرق مضروب بوانه اعطاسنه درسعادت بدایت محکمهسی ایکنجی جزا دائرهٔ علیهسنجهه بالاتفاق حکم وقرار ویرلمشدر .

——

« مطبوعات ادارهٔ جهیهسندن »

سن مکلفیت داخلنده اولوب معاینهٔ ابتدائیده مجرد بولنان بر دلیقانلو برنجی سنه معاملهسنده ایکی برادری عسکر دنیلهرك ترك اولنوب مرقوم دلیقانلو اسنان سنهیی نجاوز ایتدیرمدیکی حالده معینلر برقادین زوجی ایکنجی واوچنجی معاینهلرینه تصادف ایدر ایسه تأهلی معتبر طوتیلوب طوتلیهجغی معدن اخذ عسکر ریاستندن استفسار اولنوب سن مکلفیت ارباپندن اولوبده معاینهٔ ابتدائیده مجرد ومعیزلری اولمسندن ناشی قسم اوله تفریق ایله عسکر اولدقدن صکره زوج ادنلرك شوازدواج سببیله ظهور ایدن معینسزلکرینه باقلمامسی قراری انتضاسندن اولوب فقطمعاینهٔ ابتدائیده ذاتاً بی معین اولهرق اسباب قانونیهیه مبنی قسم ثانی یه تفریق ایدلمش افرادداین اسباب مأذونیتری باقی ایکن تأهل ایدنلره برشیٔ دیلهمسهجغی درکار اولدیغی مثللو بونلرك امر تأهلارندن طولایی ،وخرا ظهور ایدهجك معینسزلکرینك نظر اعتبارهٔ اتمامی طبعی ومأذونیتی اسبابنك اندفاعندن صکره تزوج ایدنلرك قسم اول افرادندن اولوبده بعدالمعاینه تأهل ایدنلرمثللو زوجهلرینك معینسزلکرینك معتبر اوله میهجغی امر جلی بولنمش اولدیغندن بومثللو حقلرنده اولوجهله معاملهٔ اولنمسی ضمننده کیفیت طرف عالی سرعسکریدن تعمیماً اردوی همایونلر مشیریت جلیله وقومانداتلقرینه یلدیرلدیکی کبی داخلیه نظارت جلیلهسندن دخی اولبابده ایجاب ایدن مأمورین ملکیهیه تبلیغات لازمه ایفا یبورلمشدر .

——

« ضبطیه نظارت علیهسندن »

ایاز پاشالی سامی افندی کچن صالی کونی شرکت خیریهنك بر تومرولی واپورینه چنکل قربهسندن کلکده ایکن بشکطاش اچیقلرنده صفرامی قبارمسیله دکزه دوشمش ایسهده یالقیجیلر طرفندن تخلیص ولاجل التداوی کوش صوبی خستهخانهسنه تسییر ایدلدیکی واورتهکوی ساکنلرندن طاشچی هاجی سیمونك اون ایکی یاشنده اوغلی کیفورق یوم مذکورده رشیشهایچنه یاروت طولدیروب اتش ویرمسی اوزرینه مذکور شیشه یاطلایوب صاغ کوزینك اوزرندن زیاده جهمجروح اولمسندن طولایی معاینه وتداویسنه ایتدار اولندیغی وتبه یاشنده اقامت وانکلیز واپورلرنده عملهلك ایدن نیقولی نام شخص برادری جورجینك زوجهسی ایتالیا دولتی تبعهسندن ماریی کچن صالی کونی امین جامع شریفی جوارنده بالمنازعه یاشدن جرح اتمسندن طولایی دردست ایدلهرك ایجابنك اجراسنه ومزبورنك اجرای معاینهسی ایچون جلبنه تشبث اولندیغی بك اوغلی متصرفلقندن واسکدارده کرهده محلهسنده طاشچی زقاغنده طوغلهجی یورکی ایله مقارنهجی واسیلك مستأجراً اقامت ایتمکده اولدقلری خانهدن کچن بازار کونی ساعت طقوز بچق رادهلرنده اتش ظهور ایتمش ایسهده یتشیلهرك توسعهسی میدان ویرلمکسزین باصدیردیغی وسبب ظهوری دردست تحقیق اولدوکی اسکدار متصرفلغندن وفضلی پاشاده عقارلرنده ساکن بورطهجی اسماعیل نام شخص دون کیجه ساعت ایکی رادهلرنده رفیقی بورطهجی خیری ایله ولکده بالمنازعه اوطه رفیقلری رجب نوری افندی بی بحاقله صول الندن جرح ورفیقی خیری فرار ایتمسندن طولایی بالکز مرقوم اسماعیل دردست اولنهرق پولیسجه ایجابنك اجراسنه وخیرینك تحریرینه تشبث اولندیغی وامتعه کمرکی جمالرندن هاجی یعقوص نام شخص دون کیجه ساعت بربچق رادهلرنده قومقپوده کوپهلینك قهوهسنده بالمنازعه مذکور کرك جمالرندن قالوصی اسکمله ایله باشندن ولیلهٔ مذکورهده ساعت ایکی رادهلرنده قومقپولی براشکوه ونیقولی وارسیدی واکسفار نام شخصلر قومقپوده قوچونك قهوهسنده قوندیرهماکنهچیسی انشطاش کذلك بالمنازعه باشندن جرح وفرار ایتمکلرندن طولایی پولیسجه بجروحلرك معاینه وتداویلرینه وفرارلرك تحریسنه تشبث اولندیغی وکوچك یازاردهه سنیجیلر جادهسنك پشتمالجی اوسمتهسی مصطفی افندینك قلفهسی روسهلی اسماعیل ایله رفیقی احمد نام شخصلر مومی الیهك بدی قلم اشیاسینی اخذ ومرتقله فرار ایتدکاری خبرو برلمسی اوزرینه بالنحری غلطهدهه نظیف اغانك اوتلنده ایکیسیده دردست و پولیسجه ایجابنك اجراسنه مبادرت اولندیغی وتحته قلعه جوارنده مصطفی خانی اوطه باشی وکیلی قرهبتك اوطهسنده برخیلی اسرار اولدیغی خبرو بریلهرك ولدی النحری مذکور اوطهدن یکرمی ایکی طوبره اسرار ظهور ایتمسیله اخذ وضبط ایدیلهرك مرقوم حقنده پولیسجه معاملهٔ مقتضیهسنك اجراسنه مبادرت اولندیغی وچند کونلرنبرو تحته قلعه جوارندهیان کسپجیلر طرفندن اوتهکینك پروکنك اقچهلری چارپلقدهاولدیغی خبر النحری ضابطهجهتقیدات جاری اولدیغی حالده قره کرکده صوفهلی چشمهه نام محلهده ساکن مهندی حسین ایله رفیقی فظمی نام شخصلر افغانستاندن کلوب اوزون چارشو جوارندهکی خانلرده اقامت ایدن حاجیلرك ارقهلرنده طولاشمقده ولدقلری اورهلرك وجوریلهرك حقلرنده پولیسجه اجرای تحقیقاته ایتدار اولندیغی درسعادت ژاندارمهسه الایی قوماندانلغندن النان ژورنالدن مستبان اولمشدر .

——

« اعلان مخصوص »

طقوز ماهدن متجاوز درسعادتده بك اوغلنده دائرهٔ سادسه جوارنده تونل باشنده کی خانهده مسافرهٔ اقامت ایتمکده ایکن ٢٢ مارت سنه ١٨٩٠ تاریخندنبرو غیوبت ایتمش اولان اوستریا دولتی تبعهسندن تمش ایکی یاشنده فرجه یقلی تراش صقالی اوزون بویلی شیشمان وجودلی برماهدن متجاوز صول ایاغی دیز قپاغنك قضازده اولمسندن ناشی آغرجه یورور واقصار (موسیو آلبرت وین دارپشتاین) نام کسهنهك کرك حیات وکرك ممانندن هرنهکونه اولورسه اولسون هرکیم طرفندن اوستریا دولتی قونسولاتوسنه معلومات اعطا ایدیلور ایسه کندوسنه ازهر جهت تشکر ایدیلهرك یکرمی عدد لیرای عثمانی دخی اکرام ایدیلهجکی صورت مخصوصهده اعلان اولنور .

خارجیه

« اوروپا بوسنهسی »

مادرید ١٣ نیسان

جنرال (دابان) ك تحت توقیفه اتمسنه دائر اولان راپور مجلس اعیان طرفندن قبول اولنمشدر .

مجلس مبعوثانده جنرال (باندو) نك رئیس وکلا موسیو (ساغاستا) نك اسپانیا جنرالری حقنده وقوع بولان بیاناتی علیهنه اعتراض ایتمسی اوزرینه داخلیه ناظری موسیو (ساغاستا) نك کندی افکاریدن دکل بلکه اجنبی غزتهلرینك جنرالر حقنده سرد ایتدکاری افکاری درمیان ایتدیکنی جواباً بیان ایتمشدر .

پشته ١٣ نیسان

جنرال (قوسوت) فرقهٔ مخالفهیه منسوب موسیو (ایرانی) یه ارسال ایتدیکی مکتوبده تابعیت حقنده برقانون لایحهسنك تنظیم وتبلیغی توصیه ایتمشدر . بومسئلهدن طولایی (تیزا) قابینهسی کمی (منزایاری) قابینهسنی دخی موقع اقتداردن دوشورمك یکده مأمول دکل ایسهده فرقهٔ مخالفه برموفقیت معنویه استحصال ایدهجکدر .

بلغراد ١٣ نیسان

قرال (میلان) (اسقوپچینا) مجلسنك طاغلمسندن اول بلغراده کلك ایستمدیکندن تاریخ مواصلتی تأخیر ایتمشدر .

شورای حکومت ریاستنه تعیین اولنان دوقتور (دوکیچ) قرال (علکساندر) ك مربیسی مأموریتنی دخی محافظه ایتمشدر . قرال (میلان) ایله هیئت وصایت بینده منعقد صورت تسویه موجبنجهه یالکز قرال (میلان) مخدومنك مربیسنی عزل ایتمك صلاحیتنی حائزدر .

ویانه ١٤ نیسان

(قورسپوندانس دولست) غزتهسنك معلومانه نظراً اوستریا ومجارستان حکومتلری ایله پارلمنتوری ارشیدوشس (ماری والهری) نك ازدواجنده ایروایرو مأمورلر بولندیرهجقلردر .

(مونیخ) و (المانیا) دن ماعدا دول اجنبیهدن هیچ بری بومناسبتله مأمور مخصوص کوندرمیهجکدر .

برلین ١٣ نیسان

طلب اولنان تخصیصات جدیدهٔ عسکریه طوپچی الات وادواتك تزیدینه تخصیص ایدلیهجکدر . زیرا ایکی فرقهٔ عسکریهنك یکیدن احداثی ونظامات جدیده احکامنجه الزاس ولورن ایالتی ایله روسیه حدودنده موجود الایلر مجموعنك تزیدی یك چوق مصارف ایله حصوله کلهجکدر .

قرق ملیوندن عبارت اولان تخصیصات مذکوره (رائخشتاغ) مجلسی تشکل ایدر ایتز اشیو مجلسدن طلب اولنهجقدر .

سن لوئی ١٢ نیسان

(نیکر) نهری اوزرنده بولنان (سهغو) شهری ثیمالك ونتمی کونی فرانسز عسکری طرفندن ضبط اولندیغی کی بوز یك فرانق قیمتنده بولنان مسکوکاتی حاوی اولان خزینه دخی عسکرك یدضبطنه دوشمشدر .

بلغراد ١٣ نیسان

قرال (میلان) دون اقسام بورایه مواصلت ایتمشدر .

——

« موسیو استانله وامین پاشا »

سیاح شهیر (موسیو استانله) رومایه مواصلت ایدوب احترامله قبول اولنمشدر .

موی الیه ایتالیاده غزتهٔ محبرلریله مکالمهسنده کندیسنك افریقایه سیاحتنده تصادف ایتدیکی (آرومویی) نام اورمان کیردن بوز النش کونده یکدیکی ویواورماندهیك چوق ثروت طبیعیه وعلی الخصوص ضمغ بولندیغنی بیان ایتمشدر . قوللاندیغمز لاسنقلر بوضمغ یاخود قاوچوق ایله یاپلدیغندن تجارت وصناعیجه بونك بك چوق اهمیتی اولدیغی درکاردر .

(موسیو استانله) کویا افریقاده اسیر تجارتنی منع ایچون (برکسل) ده تشکیل اولنان قونفرانسدن برنتیجهٔ فعلیه مأمول ایدهمدیکنی سویلمشدر .

موی الیه امین پاشانك آلمانیا خدمتنه کیرمسندن بحثله اقلیم سودانك ضبطنی قابل اولهمیهجغندن بویله براسیر عسیر تشبث ایدهمیهجکنی دخی افاده ایتمشدر . (موسیو استانله) امین پاشانك آلمانیا خدمتنه کیرمسنی مؤاخذه ایتمامش ایسهده مصرده موی الیهك حرکت مذکورهسی استحسان اولنهمدیغی قاهرهدن کشیده اولنان تلغرافنامهلرده بیان اولنمشدر .

دیکر طرفدن (موسیو استانله) نك برلینه عزیمت ایدهجکی متواتر اولغله اوراده حسن قبوله ظهر اوله میهجغی باز یلیور .

اوروپاده شوراهلق افریقایه دائر اولان مسئلهلر جالب دقت اولمغله قطعهٔ مذکورهیه سیاحت ایدن المانیالی سیاحیندن (پول رنجارد) بوکره افریقایه دائر برلینده برنطق ایراد ایلمشدر .

سیاح موی الیه امین پاشایی مدح ایدوب امین پاشا وادی العینی محافظه ایتدیکی حالده (استانله) نك دسیسهسیله اوراسنی ترك ایتدیکنی ادعا ایتمشدر .

(پول رنجارد) زنکبارده بولنان (قونت سن پول ایلار) نام ذاتدن الدیغی برمکتوبی قرائت ایتمشدر . مکتوب مذکوردهٔ اشعار اولندیغنه کوره کچن مارت ایندهٔ امین پاشا خسته اولدیغی حالده (استانله) نك قاهرهده سویلدیکی برنطقی غزتهلرده کورمکلهدیشدرکه: (استانله) وادی العینه مواصلتنده ایکی تکلیفده بولندی . بری بنم ایستدیکم معاشله قونغو قطعهسنه وخط استوا الکاسنه والی اولمقلغم ایدی . بوصورتده فیلدیشی وسائر حاصلات محلیهدن سنوی اون ایکی یك لیرا دخی بنم امرمه مصارف ملکیه تخصیص اولنهجق ایدی . دیکری بنم قوماندهمده بولنان عسکر ایله (نیاتزا) کولی جوارنده اولان (قاوبروندو) الکاسنك ضبطی ایدی . بوصورتده (استانله) دخی ساحله قدر کیدوب موقعلر تأسیس ایدهجك وایکی کوچك واپور ادواتنی کتیروب افریقا کولارندهٔ قورهجق و (اوغوندا) و (اونیورو) الکارینی انکلیز مستملکات شرکتنك نامنه ضبط ایدرك بنی دخی بیوك بر معاشله شرکت مذکوره طرفندن والی نصب ایتدیروجك ایدی .

ساحلدن نیل منبعلرینه قدر شمندوفردخی تأسیس اولنهجق وقطعهٔ مذکورهنك المانلرك یدینه کچمسی منع ایدیلهجك ایدی .

(پول رنجارد) (استانله) نك المانیا علیهنده بولنمش اولدیغنی بیاندن صکره کندیسنك المانلر نزدنده شایان توجه اولدیغنی وامین پاشانك المانیا خدمتنه دخولندن المانلرجه بك چوق فائدهلر مأمول بولندیغنی وشیخ (تیدوتیب) ایله سائر امثالنك المانلر حقنده توجهلری جلب اولنهجغنی بیان ایتمشدر .

***

موسیو (استانله) قان شهرنده برنس (دوغال) ایله اون بش دقیقه قدر ملاقات وبعده نازل اولدیغی اوتله عودت ایلمشدر .

***

(اندهباندانس بلژ) غزتهسنك پارسدهکی مخبری منسوب اولدیغی غزتهیه ١٣ نیسان تاریخیله اتی الذکر تلغرافنامهیی کشیده ایتمشدر .

« موسیو (استانله) نك امین پاشایه درمیان ایتدیکی تکلیفاته دائر پارس غزتهلرنده بعض حوادث مطالعه ایلدم .

بوایسه بك طوغریدر . موسیو (استانله) کچن کانون ثانی ایچنده حکومت مصریهیه طرفندن کندوسنه اعطا اولنان ضبایفنده تکلیفات مذکورهدن بحث ایتدیکنی بکا سویلمشدر . فقط بلجیقا قرالی نامنه اولهرق امین پاشایه ایدیلان تکلیفاته دائر اولان تفصیلات حقنده قاعدهٔ احتیاطه رعایةً اختیار سکوت ایتمشدر .

تکلیفات مزبوره شونلردر :

امین پاشا قونغو حکومت مستقلهسنك معاهدات دولیه ایله تحدیدایدلن اراضیسنك داخل طرفلریله حدودلرینی کشت وکذار ایدهجك وایجاب ایدن محللرده موقعلر احداث ایلیهجك ایدی .

الحاصل امین پاشا قونغو حکومتنك اراضیٔ وسیعهسنك هرطرفنده (بوما) نهرندن (استانله فالس) نام محله قدر ممتد اولان محللرکی وسائط ترقی ومدنیت تأسیس ایدهجك ایدی .

امین پاشا کرك بوتکلیفه وکرك افریقای شرقیدهکی انکلیز سواحلی ایله کولارینده کی اراضیسنك ضبطنه دائر اولان تکلیفه واهی جوابلر اعطاسیله اظهار تردد ایلمشدر . پاشای موی الیه تابعیت اصلیهسی المان اولدیغندن بحثله انکلتره و یا بلجیقا دولتلری خدمتنه داخل اوله میهجغنی اصلا سویلمامش ایدی . دائماً موی الیه المانیا تبعهسندن اولدیغی حالدهدخی حکومت مصریه خدمتنه داخل اولمش وپاشا عنوانی احراز ایلمشدر .

امین پاشا سودانده بولندیغی وقت المانیا خدمت عسکریهسنه داخل اولاق نیتنی اصلا اظهار ایتمامش ایدی . موسیو (استانله) و دوقتور (پارکه) امین پاشانك افعال وحرکاتنی اصلا تقید ایتمامکله برابر بوبابده برمعنی ویرمکدن عاجز بولنقدهدرلر .

موسیو (استانله) طرفندن امین پاشانك اغبرایریی موجب اولان بعض سوزلر سویلندیکنه دائر اولان روایته کلنجه بوراسنی بیان ایدهیلورکه موسیو (استانله) (وادی العین) دن کتیردیکی امین پاشا علیهنده هرنوع اعتراضات وشکایاتدن اجتناب ایتمکده وحتی امین پاشایه دائر اشاعه ایدیلان بعض مفتریاتی رد وجرح ایلمکدهدر .

***

موسیو (استانله) بلجیقا جغرافیاچمیتنه کشیده ایتدیکی برقطعه تلغرافنامهده افرنجی نیسانك یکری برنجی کونی بروکسله واصل ایله جغنی بیان ایلمشدر .

***

انکلترهنك افریقادهکی مستملکات شرقیه وجنوبیهسنه سیاح مشهور موسیو (استانله) نك انکلتره طرفندن مرخص صفتیله اعزام اولنهجغنی روایت ایدلمکدهدر .

***

بروکسلدن وارد اولان معلوماته نظراً موسیو (استانله) ایله (اندهباندانس بلژ) غزتهسی مخبری بینده وقوعبولان برمکالمهده موسیو (استانله) کوزرینه بردهعارض اولان امین پاشانك شقابولسی محال اولوب برسنهیه قدر قوهٔ بصریهسی تون تون غائب ایدهجکی محقق ایدوکنی پاشای موی الیهی (باغامویو) ده تداوی ایدن دوقتور (پارکه) دن نقلا بیان ایتمشدر . حوادث مذکوره برلینده تأثیر عظیم حاصل ایتمشدر .

مع مافیه بوحوادثك مقرون صحت اولدیغی بوراده امید ایدلمکدهدر .

——

« دول ثلثهنك اتفاقی »

(پستر لوید) غزتهسی المانیانك یکی باش وکیلی (جنرال قاپریوی) ایله (قونت قالنوسکی) و (موسیو قریسی) بینده جریان ایدن محاوره اقتضاسنجه المانیا واوستریا وایتالیا اتفاقنك تجدید اولندیغنی بیان ایلیور .

مذکور غزته تعلیم بهانهسیله اوستریا ومجارستان حدودی جوارنده یوز الای یك نفر روسیه عسکرینك طوپلانمسنی شدیداً مؤاخذه ایتمشدر . (پستر لوید) روسیهنك شوراهلق بیوك برمحاربهیه قیامنی مأمول اتخاذ ایتمکه برابر اوستریانك اتفاق دول سابقهسنده صلحی محافظه ایدهجکنی ظن ایدیور .

——

« انکلتره وروسیه »

انکلتره ولی عهدی برنس (دوغال) ك اخیراً برلینه سیاحتی والمانیا امپراطوریله ملاقات

مخصوصه‌سی دولتین بیننده مقارنه امارهٔ عـد اولنه‌رق پتربورغ‌ده خیلی موجب قیل وقال وجالب انظار اولمغله لـوندره‌ده‌کی روسـیه ایلچیسی (موسیو استال) لـ بوکره پتربورغ‌ده مواصلت ایله‌چار طرفندن قبول اولنمسی المانیـا ایمپراطوریله (پرنس دوغال) لـ ملاقاتنه دائر شفاهاً معلومات ویرمك ایچون اولدیغی روایت اولنمشدر .

— —

« فاس »

المانیانك طانجه‌ده‌کی سـفیری کچن جمعه کونی فاس شهرینه متوجهاً طانجه‌دن حرکت ایلمشدر . سفیرمومی الیه فاس حاکمی نزدینه رسمأموریت مخصوصه ایله اعزام اولندیغی بیان ومأموریت مذکوره‌یه اهمیت عظیمه اسناد ایدیلمکده‌در .

— —

(فورسپوندانس دولست) غزته‌سنك بلغراددن‌کی مخبرندن الـدیغی معلوماته نظراً قره‌طـاغ مهاجرلرینك حالی کیتدیکجه فنالشمقده‌در . ایکی یك التی بوز مهـاجرك علی مسـئولیه‌یه بمثلا اولمغله وقات ایتدکاری تأمین اولنیور .

بوبیجارکانك برطاقی صربستاندن قاچوب خفیاً ممالك شاهانه‌یه ویا قره‌طاغه کیتمشلردر .

— —

« محضر غوفه‌نك قاتلی مشهور ایرونك »

« اله کچیریلمامسی »

معلوم اولـدیغی وجهله پارسـده (ایرو) نام شخصی (غوفه) نامنـده برمحضرك اوزرنده کلیتلی اقچه بولنـدیغی ظنیله مرقومی (غاربه‌ل بومبـار) نام رفزك خانه‌سـنه جلب ایدرك کندیسنی بوغدقدن صـکره بوجیلره مخصوص بر صـندوقه قوبوب (لئون) شهرینه عزیمت و (غوفه) یی بردرمیه اندفدن صکره (غاربه‌ل بومبار) ایله مارسـلیادن امریقایه فرار ایتمش وموخراً مرقـومه بوحنایته اشـترا کندن نادم اولمغله پارسـه عودتله کیفیتی پولیسـه اخبار ایتمسی اوزرینـه قاتل (ایرو) یی اله کچیرمك اوزره امریقایه بالخاصـه مأمورلر کوندرلمش ایدی .

ذکر اولنـان پولیس مأمورلری (سـوده) و (هوبلیه) بوکره امریقادن تهی دست اولمغله پارسـه عـودت ایدوب قاتل مرقـومی اله کچیرمه‌کدارینی پولیس ناظرینه بیان ایتمشلردر . مرقوملر امریقاده اقامتلری هنکامنده فرانسـه حکومتی طرفنـدن اون بش یك فرانق صرف ایتمشلردر .

روایت اولنـدیغنه کوره مذکـور فرانسـه مأمورلری انکلیز لسانیله اشنا اولیوب ترجمان استخدامنه مجبور وامریقاده عجمی اولدقلرندن وکنـدیلرینك حرکتـلری امریقـا غزته‌لرنده بازلمقده اولدیغندن قاتل (ایرو) دائماً کندیلرندن معلومات الغرق برمحلـدن دیکر محله فرار ایله بقاسنی قورتارمشدر .

محررات

« قره‌حصار شرقیدن مکتوب مخصوص »

جناب حق عمر وشوکت شاهانه‌لر بقی فراوان وظل ظلیل همایونلر بقی بولمت معظمهٔ عثمانیان اوزرینه سایان یورسـون آمین ولی نعمت بی امثالمان ولی‌النعم عالم سـلطان عبدالحمید خان غازی افـندمز حضرتلرینك ولادت همـایون میمنت مقرون جناب شهر یاریلری اشبو شـعبان المعظمـك اون بدنجی بازار ایرتسی کیجه‌سـنه تصـادف ایتمکله تابعیت وعـبودیت صـادقهٔ حضرت ولی‌نعمته لایق وامثاله فائق صـورتله وقوعبولان شهر آیینك بروجـه زیر عرضـنه مبادرت ایلدم شو یله‌که :

یوم مسـعود مذکورده وقت ظهرده برمعتـاد قلعه‌دن طوپلر المدخیله اعلان شادمانی ومسرت اولدیغی‌کبی متصرفلوا سعادتلو راسخ افندی حضرتلری دائرهٔ حکومتنـده حاضر بولنه‌رق موقع قومانداتی وبالجمله مأمورین حکومت واشراف مملکت مقدم وتالی طابورلر یك امرا وضابطانی وملل ورحـاً قومسامی طاقم طاقم نزد والای متصرف اکرمیه کلـه‌رك نام نامی واسم سـامیسی حضرت پادشـاهیه‌یه اولمغرق عرض تبریکات واداى دعـوات خالصـه ایلمشلردر .

بوانـاده مکتب رشدیهٔ ملکی ایله ایتدائی وملل مختلفه شـاکردانی دخی برصـورت منتظمه‌ده کلوب جملهٔ ادبایه صف‌بسـتهٔ احترام اولدقلری حالـده مداح واوصـاف جلیلـهٔ حضرت شهر یاری‌یی کلمـات منظـومه ایله بعـد الادا حاضرون جانبندن یك زبان اولمغرق اوج دفعه (پادشاهم چوق یشـا) آواز بلندینی واصـل کنکرهٔ اسمان ایتمشلردر .

بونی متعاقب اصحـاب فضـل وکمالدن واعـلم علمای کرامدن مکتب رشدی معلم اولی فضیلتلو حسین جدی افندی دخی برصورت فوق العادهٔ احترام وصداقتکارانه‌ده مبارك ومقدس وجود همایون جناب پادشاهینك کمال عافیتله مادام الحیات سریر آرای شـوکت وخلافت یورملری ادعیهٔ مفروضه‌سنی ایفا ایلمشدر .

بتاریخ یوم مسـعود مذکـورك اخشـامیسی حکومت قوناغنك جوانب اربعه‌سی الای بکی عزتلو احمد بك افندینك بالخاصه اقدامات مصروفه‌سیله غایت متمشـع ومنتظم اولمغرق تزیین وتنـویر ایدلمش وبرایکی طاقم چالغیلره حاضر بولندیریله‌رق کنـارك کافـه‌سی طرف منصرفیدن قهـوه وصیغـاره‌لرله وسـائر کونا نوازش ابرازیله اعزاز وپرقاچ سـاعتلر بیکرجـه اهالی واهالی ذوق ونشاطله دلنواز اولمشدر .

دائرهٔ حکـومتك درون وبیرونی بوصـورتله منور اولـدیغی کبی مسـاجد ومناره واماکن امیریه وبیوت سائره بشقه بشقه دونادلمشدر .

— —

— ورقه —

ایوب انصـاری جـوارنده دفـتردارده تحت حمایهٔ حضرت پادشـاهیده بولنان دارالفیض جیدی مکتبنك سـایهٔ معـارفوایهٔ حضرت پادشـاهیده بوسـنهٔ مبـارکه‌ده جهت عسکریه وملکیه‌دن تعیین پـوربلان هیئت تفتیشـیه وامتحانیه معرفتیله امتحـان عمومیلری حدختامه رسیده اولدیغی اعلان اولنور

دارالفیض جیدی مدیری

محمد امین

— —

— ورقه —

سایهٔ قدرتوایهٔ حضرت پادشـاهیده طقوزنجی دائرهٔ بلدیه داخلنـده مارتك رنجی کـونندن نهایتنه قـدر التمش ایکی عـدد اطفـاله مجاناً (تلقیح جـدری) عملیـاتی اجرا اولنـه‌رق جمله‌سـنك اتیمی طوتمش اولدیغندن اشـبو راپورط عاجزینـك غزتهٔ معتبره‌لرله نشر واعلانی استرحام ایلرم . ٥ نیسان سنه ٣٠٥

طقوزنجی دائرهٔ بلدیه طبیبی الحاج حسنی

متنوعه

— حقوق تجارت —

ما بعد

قانون تجارتك ایکنجی فصلنده دفاتر تجاریه‌دن بحث اولنمشدر .

دفتر طوتمق صنف تجـار حقنده قانوناً مجبوری ایسـه‌ده برتاجر معـاملات تجاریه‌سی نقطهٔ نظرندن دخی دفترطـوتمقدن صرفنظر ایدمز . اکر تاجر صـورت منتظمه‌ده دفتر طوتمیـوبده معاملات واقعـه‌سنی اوراق یر بشـان اوزرینه قید ایتمـه‌سه بالطبع امور اخذ واعطـا بك آز بروقوعه سکندار اولور .

امور تجـاریه‌ده عقـود ومقاولات وقیوداتك تعدد ایتمسنه نظراً هیچ برتاجرك قید معـامله‌دن وارسـتنه اوله بیله‌جکی خاطره کلمز . زیرا هر بر معامله‌یی واکا متعلق تفصـیلاتی ازبردن محافظه ایتمك طوق بشرك خارجنده‌در .

برتاجرك صـورت منتظمه‌ده دفتر طوتمقـدن صرفنظر ایتمسی اعلان افلاسه مجبور اولدیغی تقدیرده تفصیراتی مفلس اولمسنی اتاج ایدر . اشـبو قانون تجـارتك تنظیمی تحت مجبـوریته الدیغی دفاتر « یومیه » « بلانچو » « قوپیه » اولق اوزره اوچ عدد دفترده عبارت ایسـه‌ده قیودات ومعاملاتك دهامیه‌لتله اجرا اولنه‌بیلمسی مقصدیله فی زماننا بعض تجـارلر نزدنده دهـا برطاقم دفترلر دخی طوتلقده‌در .

سکرنجی ماده مطالعه‌سندن مسـتبان اولنه‌جغی وجهله : هر تاجر هرنوع معاملات تجار یه‌سنی وحتی بونك خارجنده اولمغرق مصارف بیتیه‌سنی دخی صرفه‌سیله یومیه دفترینه قیـده مجبوردر . انجق مصـارف ذاتیـه‌نك منفرداً قیـدنده مشـکلات ومحـاذیر موجـود اولمغـله بووجهـله قیـدی واضـع قانون نظرنده زائد کورنمش ومصارف مذکوره‌نك مجموعی هرماه باشـنده بك قلم اولمغرق دفتره قید ایدلمك تنسیب اولنمشدر .

تاجرك مصارف خصوصیه‌سنی دخی دفتره قیده مجبـور اولمسی افـلاسی تقدیرنده دینی ادادن عاجز قالمسـنه سبب کنـدی امراقی اولـوب اولدیغی ایکلاشلق مقصـدینه مبتنیدر . زیرا ایلریده تفصـیل اولنه‌جغی وجهـله برتاجرك اقتداری خارجنده اقچه صرف ایتمسی امراف عد اولنوب افلاسی تقدیرنده تقصیراتی مفلس عد اولنمسنی اتاج ایدیلیر .

قانوناً طوتلمسی مجبوری اولان دفترلرك دهقویه دفترلرکه معـاملات تجـاریه‌سنه دائر تنظیم وتحریر ایلدیکی مکاتیبك صـورترلرینی تاجر عیناً اشبو دفتره قیده مجبور اولوب کندیسنه وارد اولان مکاتیبی دخی ماه بماه پاکت باغلیـه‌رق حفظ ایتمك لازم کلیر .

بلانچو دفتری دخی هرسنه بدایتنده موجودات ودیونانی مبین تنظیم اولنان بلانچـولرك قیدینه مخصوصدر .

اشته واضع قانون دفاتر مذکورەنك هرتاجرجه طوتلمسی امر ایتمش اولوب بوندن بشقه مذکور دفترلر مندرجاتك صحیح ومنتظم اولمسی ضمننده دخی بعض شرائط بیـان ایله : قیـودانك آخر لفظ تحریری تمکن اولیه‌جق صورتده تسـلسلی وخالی محل بر غلامسـنی ، وبازلمش عـبارانك اصـلا بوزلمامش ، ومیـانهٔ سـطره کلمه علاوه ایدلمه‌مش ، وچیقـندی وهامش دفـتره قلیـل وکثیر عبـاره تحریر اولنامش اولمسنی عـلاوه ایلمشدر .

قیودات مذکورەدن مقصـد یکانه دخی دفترلر مندرجاتنه حیله وخـدعه قارشـدیرلمامسنك تأمیندن عبارتدر .

مع مافیه وقوعـه کلمه‌جك سهویات « اصـول دفتری » قواعدینه توفیقاً عکسی برمعـامله ایله تصحیح اولنه بیلور .

دفاتر مذکـورەنك منظم وحقیقنـه مقرون صورتده طوتلمسنك تأمینی مقصدیله واضع قانون دها ایکی شرط درمیان ایلمشدر که : طوتیله‌جق دفـتر اول امرده تجـارتخانه‌یه کـوتوریلوب مأمور مخصـوصی جانبندن هر صحیفه‌سـنه نومرولر وضع ، ودفترك قاچ صحیفه‌دن عبارت اولدیغنی مبین ذیل دفتره ایضاحات علاوه ایدلمك وهرسنه‌ختامنده تاریخنه دفترلرینی تجارتخانه‌دکی مأمور مخصوصـه کـوتوروب الك صـوك معامله قیـدینك زیرینه صح کشـیده ایتدیرمك اشبو اوامر اقتضاسندندر . ذکر اولنان ایکی تدبیردن مقصـد دخی : دفترلردن ورقه اخراج ویا اکا ورقـه ضمنی ، واك صوك معامله‌دن صکره سـاخته برطاقم معـاملاتك درجنی منع ایتمکـدر . انجق دفـترلر مأمور مخصوصـه‌نه ابراز اولنمقده ، چونکه دفتر مندرجاتی تاجرك سراژندن معدود اولـدیغندن مأمور بالطـبع معاینه وتدقیقنه ابتدار ایدمز .

بووجهله موافق نظام دفترطوتمقدن تاجر ایجون یوك نتیجـه حاصـل اولور . زیرا قانونك تصریحی وجهله : برتاجر کندی موافق نظام دفترلرینه اثبات مدعا ایدیلیر . وبوصـورتده تاجرك دفترلری کندی لهنه بینه مقامنده استعمال اولنه‌بیلیر . قواعد کلیهٔ قانونیه ایجابنجه کمسه کـندی لهنه سـند احداث ایدەمدیکی حالـده برتاجرك کـندی دفترلرینه تأییـد مدعا ایتمسی قوانین عمومیه‌دن مستثنا اولمغرق تجـار صنفنه مخصـوص اولان امتیـازاتندندر فقط واضـع قانون تجـاره بخش ایلمش اولـدیغی بوحقوق عظیمه‌نك تطبیقنجه بالطـبع بعض قیود احتیاطیه عـلاوه ایلمشـدرکه : قیـودات مذکـورەنی برتفصیل بیان ایتمك لازمدر . شویله‌که : ایکی تاجر بیننده بردعوا ظهور ایتدیکی حالده اکر بین‌الطرفین برسند ویا مقاوله نامه موجود دکلسه یالکز اوحالده دفترلره مراجعت جائز اوله‌بیلیر . بوقـه برتاجر دیکر برندن باسـند شوقدر غروش ادعا ایلسه مدعیٔ علیه صنفنده بولنان تاجر کندیسـندن ادعا اولنـان مبلغك دینی اولدیغنی ، یاخود دینی ایدیمسده مؤخراً تأدیه ایلمش اولـدیغنی کندی دفترلرله اثبـات ایتمك ادعاسـنده بولنـەماز . الحـاصل دفاتر تجار به سندات ومقـاولاتك جرح وتکـذیبنه آلت قانونیه مقامنده استعمال اولنه‌ماز .

امار تاجر دیکر برتاجردن بالفرض (٥٠٠٠) غروش اله‌جغی اولدیغنی ادعا ایدوب‌ده سـند ابراز ایدەمسـه ومـدعیٔ علیه دخی وادیٔ انکارده بولنسه اوصورتده مدعیٔ علیه ذمتنده اولقـدر غروش اله‌جغی اولـدیغنی دفترلرله اثبـات ایتمسی مـدعی‌یه تکلیف اولنـه‌بیلر . انجق بوحـاله محکمه‌جه یالکز مدعیك دفتری ایله اکتفا اولنه‌میوب مدعیٔ علیهك دخی دفتری طلب ومعاینه اولنور .

بوتقدیرده اوچ قضیه تصور اولنور :

اولا : طرفینـك ابراز ایلـدیکی دفاترك قانونه غیرموافق صورتده طوتلمش اولمسی ،

ثانیاً : طرفیندن برینك دفتری منتظم ودیکرینك غیرمنتظم بولنمسی ،

وثالثاً : طرفینـك دفـترلری مـوافق قانون ومنتظم اولمسی در . کرك مدعی وکرك مدعیٔ علیهك دفـترلری منتظم اولـدیغی صـورتده محکمه‌جـه هیچ برینك مندرجاتی مدار حـکم اولەماز . بناء علیه دفترلری رد اولنوب بشقه صـورتله اثبـات مدعا ایتمسی مـدعی‌یه تکلیف اولنـور . کـذلك طرفینك دفـترلری منتظم وموافق قانونـه‌ده یکـدیکرینك مندرجاتنی جارح اولـدیغی صـورتده دخی نه مدعی ونه مدعیٔ علیهك دفـترلری مدار حـکم اولەماز . انجق طرفینك دفـترلری یکـدیکرینی مصدق اولـدیغی یعنی بالفرض مـدعینك دفترنده (٥٠٠٠) غروش اله‌جغی اولدیغی کوسترلدیکی کبی مـدعیٔ علیهك دخی دفـترنده (٥٠٠٠) عروش دینی اولـدیغی ارائه اولندیغی حالده مدعینـك ادعاسی ترویج وبالعکس مدعی علیهك دفترنده دینی اولان (٥٠٠٠) غروشك وقت وزمانیله تأدیه اولندیغی محرر اولوب مدعینك دفترنده دخی بونی ، وبد رقیده تصادف اولندیغی صورتده مدعیٔ علیهك ادعاسی وجهله حکم اولنور .

اوچنجی صورتده یعنی مـدعینك دفتری منتظم ومـدعی علیهك دفتری غیـر منتظم اولدیغی ویا بالعکس مدعیٔ علیهك دفتری منتظم ومدعینك دفتری غیر منتظم بولندیغی حالده منتظم دفترك مندرجاتی محکمه انجون مدار حکم اولیه‌بلر .

انجق هرایکی حالـده دخی حکام مطلقـا منتظم دفترك ایجـابی وجهـله حکمه مجبور اولیوب بوبابده حق تقـدیره صـلاحیتلری واردر . یعنی حکم ایجـون وجـدانلرنجه قناعت کافیه حاصل اولنق لازمدر .

مقدماً دخی کورلدیکی اوزره الده موجود اولان قانون تجارت فرانسـه‌نك قوددی قومرس (نام قانونـدن عیناً ترجـه اولنمش و بناء علیه فرانسه‌جه دفترلرله فصـل دعوی خصوصنك نه صورتله جریان ایلدیکنی بیان ایتمك طوغریدن طوغری‌یه بزم احکام قانونیه‌یه دخی متعلق بولنمش اولدیغندن وخصوصـده بروجه اتی معلومات اعطاسی مناسب کورلمشدر :

دایمك اسـباب ثبوتیه مسـندن بری‌ده تخلیدر . محاکم عثمانیه‌ده جریان ایلدیکی مثلو فرانسـه محاکمنده دخی اصـول تخلیف جاری ، ومحاکم شرعیه‌ده بدیناتك فقدانی حالـنده یمین تکلیف ایدلدیکی معلومدر .

فرانسه قانونجه یمین : « سرمان دەسیزوآره » « سرمان ایسیه‌آتوآره » « سرمان دی قرەولیده » تامیله اوچه تقسیم اولنمشدر . بواوچ یمین صورتی بزم اصطلاحات قانونیه دائرەسنده تعیین اولنق انجون برنجیسنه « طرفین مخاصمیتك یکدیکرینه تکلف ایتدکاری یمین » وایکنجیسـنه « طرف حکامدن احـد طرفینه تکلیف اولنـان یمین » واوچنجیسنه دخی « اسباب متضمنه ومعلومالدن اولق اوزره تکلیف اولنان یمین » دەنك ایجاب ایدر . مثلا برکسه آخرك ذمتنده شوقدر غروش الهجغی اولدیغندن بحثله استیفای دینی ضمننده محکمه‌دن اعـلام و برلمسـنی استـدعا ایدلدیکی تقدیرده بالطبع محکمه‌جه مدعیٔ علیهدن ، بوله بر یوربجی اولوب اولدیغی سؤال ، واکر مدعیٔ علیه طرفندن برکـونه یوربجی اولدیغی بیان اولنور ایسـه اوحالـده مدعیدن اثبات مدعا ایتمسی ضمننده مواد ثبوتیه طلب اولنور .

اشته بوحالـده مدعی برسـند ویا سـائر اسباب ثبوتیه‌دن برینی حائز دکلسـه محکمه معرفتیـله مدعی علیهك کندیسنه هیچ بر یوربجی اولدیغنه دائر یمین تکلیف اولنـوب مدعی علیه‌دخی قبول ایدر ایسـه مدعینـك ادعاسی رد واسقـاط ایتدیکی حالده مدعینك ادعا ایتدیکی دینك کندی ذمتنده اولدیغنه اعطای رأی اولنور . بواصول کافـهٔ دول متمدنه‌ده جاری اولـدیغی کبی عینـله بزم محاکم شرعیـه ومحاکم نظامیه‌ده دخی جاری بدر . فقط بوراده شایان ذکر بروقید واردرکه : اوده رئیس محکمه مدعینـك مدعیٔ علیهدن طلب ایلدیکی یمینی تکلیف ایلدیکی حالده مدعیٔ علیه ادامهٔ یمین ـ یعنی مدعینك کندی ذمتنده ادعاسی وجهله شوقدر غروش اله‌جغی اولدیغنـه دائر مدعی‌یه کنـدیسی دخی یمین ـ تکلیف ایده بیلـوب ایدەممسی مسـئله‌سیدر . اوروباده بواحوال اجاری اولوب اورامحاکمنده مدعیٔ علیـه کندیسـنه تکلیف اولنـان یمینی مدعی‌یه ادامه‌یه صـالح اولدیغنـدن بوحالـده مدعی یمینی اجرا ایدرایسه حقلی ، استـکاف ایدرسه حقسز عد اولنـور . بزده بواحوالی کرچه خارجی دکلسه‌ده احکام شرعیه‌یه مخالف وقواعد شرعیه‌خارجنده اولدیغی اقوال معتبره ایله ثابت اولوب بعض معتبر شارحلر ادامهٔ یمینك صحیح ومعتبر اولدیغنی بیان ایتمکلر ایسه‌ده مجلهٔ جلیـله‌نك حین ترتیبنده رأی دیکر قبول اولنمش اولمغله بوصورتله یمینك مدعی‌یه تکلیف اولنمسی بالطبع محاکم عثمانیه‌ده قبـول اولنماز . اشـته (سرمان دەسیزوآر) تسمیه اولنان یمین بودر .

(مابعدی وار)

(رمضان شریفه مخصوص ارزاق متنوعهٔ)

(نفیسه)

جنس اعلا

روسیه روغن سادەلری

قیمه‌سی ١٥ غروشه ـ ١٥ غروشه قیمه‌سی

تراسیلو قاراطو

غلطه‌ده علکبادی خانده ١ و ٢ نومروده رمضان شریفك تقربی حسیله‌یله موسیو قاراطو مغازه‌سنده موجـود اولـوب دائرهٔ عائدهٔ طبه‌سی طرفندن انجیلل صاویلك وجنسی اعلالیق تحقق ایدن روغن سادەلریی واك اولفروخت ایتمك اوزره قیمه‌سی یالکز اون بش غروشه صاتلمغه قرار ویرمش اولـدیغی ومذکـور روغن سـادەلر بهری اوتوز درت قرق قیمه‌یه قدر کـوچك فوجیلر ایله وقیه ایله صاتلدیغی ومذکور مغازه‌ده اك اعلی جنسـندن روسـیه مقارنه‌سی وطیغان وهرسون واودەساوجارسان ومخصوصیه نام ومصر رنجیی وبلقان ومحـال سائره بیزلری وروغن زیت هرنوعدن وقهوه وشکر وغاز وسائره بولندیغنی واجو خوپاریتی دخی محض چیروسـنی ارتیمرق ایچـون فوق العاده اولمغرق سکسان غروشه صاتلدیغنی اعلان ایدر .

« دیون عمومیه عثمانیه واردات مخصصه اداره‌سی »

« جاپندن »

طرابلس شـام قصبه‌سیله اسکله‌سی بیننده تمدید اولنـان تراموای خطی شرکتـنك سرمایه‌سی بولدان اون یك عدد فرانسز لیراسی اوزرندن اخراج ایتدیکی بشر لیراق ایکی یك قطعه‌حصه سندانك تمغا قانونك اونجی مادەسی موجبنجه بوزده‌بر حسابیله تمغا رسمی بولنان بوزعدد فرانسز التـونی بوکره شرکت مذکـوردن استحصـال قلنمش اولمغله سندات مذکوره‌نك درسـعادتده بول بیعیه مأمور بنده ابرازیله مجاناً تمغالتدیرلمسی لزومی دیون عمومیهٔ عثمانیه واردات مخصصـه اداره‌سی طرفنـدن سـندات مذکوره حاملرینه اخطار اولنور . ١

* *

درسـعادت وتوابعی بالخانه نظامنـامه‌سی موجبنجه اوچی واولطه‌جی والغارنه‌جی وکدکلی وکدکسز مطره‌باز وآتش بالغی اوجیلری ومدیه واستریه‌سر کیجیلری ایله‌رای تنزه صیدماهی‌سی ایله مألوف والوان ذوانك اشـبو یك اوچیوز التی سـنه‌سی نیسـانك اون بشـنه قدر جوارنده بولندقلری سواحل اداره‌لرینه ویاخود بالخانه نظارتی مرکزینه مراجعتله خرجلریتی تسـویه وایفـا ایدرك رخصت تذکره‌لرینی المـلری لازم کلـه‌جکی ومـدت مذکـوره ظرفنـده رخصت تذکره‌سی المیـانلردن خرج مذکورك اوچ مثلنه مسـاوی اقچه اسـتیفا اولنـه‌جغی شمدیدن معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور ٥

امانوئل بالاباتی وشرکاسنك استانبولده باغچه‌قپوده کائن جلال بك حانی التنده واقع اون ایکی نومرو ایله مرکز یوك چای مغازه‌لری .

مومی‌الیهم سـویش قـالی طرنیقیله باتاویا وچین داخلنده واقع (فوجه‌اؤ) وکلکتەدن طوغریدن طوغری‌یه چای جلب ایتمکده‌درلر .

اشـو مغازه‌نك مدیر وصـاحبی بوسنه انکلتره وفلنکه عزیمت ایدرك اوراده واقـع الك یوك تجارت اولری ایله عقـد ایتدیکی مقاوله‌نامه‌سی موجبنجه کندیسنه الك اعلا جنسـندن واژچله (امپریال) جنسندن تفیس چایلر کوندرلەجکدر . اشبو چایلر طوغریدن طوغری‌یه محلـندن حلب اولدیغندن رقابت قبـول ایتز درجه‌ده‌اهـون فیأت ایله صاتیله جقدر .

بك چوق تقلیدلر موجود اولدیغنـدن قوطیـلر اوزرینه مغازه‌نك امضاسی ومغازه‌نك مارکه‌سی اولان (حروس) رسمنی اراملق لازمکلور ١

(درسعادت تحویلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فیأت جدولیدرکی ٥ نیسان سنه ٣٠٦)

	ساعت ـ ٩		بوقاری فیأت		شلغی فیأت	
	٠/٠					
دردیجی ترتیب اسهام عمومیهٔ مبدله	٠٢	٠٥	٢٠	١٠	٣٩	١٩
اوجیجی « « «	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠	٠٠
« « « « «	١٠	٢٠	٠٠	٠٠	٠	٠٠
استقراض داخلی اوچیجی تحویلاتی ، دیور	٣٠	٥٣	٠٤	٥٤	٠٥	٥٣
« « « « «	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
روم ایلی تمدن وفرنجه تحویلاتی (برفرانق ٤ غروش ٤٠ سانتیم حسابله دیور	٨٧/٢	٧٢	٣٧/٢	٧٣	٥	٧٢
« « « « «	٠٠	٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
تحویلات تمتازهٔ عثمانیه (لیرهٔ عثمانی ٢٢ فرانق ٧٥ ـ نقیم حسابله دیور	٢٥	٥	٠٠	٠٠	١	٥
تحویلات تمتازهٔ عثمانیه کرك «	٨٧/٢	٤٣٧	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
برنجی ترتیب مبدله (انکلیز لیرەسی ١١٠ غروش حسابله	٧٥	٠٣٩	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
ایکنجی « « «	٧٥	٠٣٤	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
بانق عثمانی حصه سنداتی «	١٥	٠١٣	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی «	١٣	٠ ٧	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
قامبیو واسهام « « « «	٣٤	٠٠٤	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
شرکت عمومیهٔ عثمانی بانقه‌سی حصه سنداتی (انکلیز لیراسی ١٠٩٠/٢	٣٨	٠٠٤	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
اعتبار عمومیٔ « « « « (لیرهٔ عثمانی ١٠٠ حسابله	٣٧	٠ ٨	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
درسعادت ترامواى شرکتی « « «	٨٠/٢	٠٠٤	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
« مسکوکات »						
بشلك (رعدد لیرهٔ عثمانیه مقابل)	١٥	١٠٣	٠٠	٠٠٠	٠٠	٠٠
مثالك «	٠٠	١٠٠	٠٠	١٠٠	٠٠	٠٠
سیم مجیدیه (٢٠ غروش حسابله) «	٨	١٠٨	١٠	١٠٨	٢٦	١ ٧
« چاریکی «	٠٠	١٠٧	٠٠	٠٠٠	٠٠	٠٠٠
« اقسامی «	٠٠	١٠٣	٠٠	٠٠٠	٠٠	٠٠٠
فرانسز التونی (لیرهٔ عثمانی بوزغروش حسابله)	٢٤	٠٨٧	٢٦	٠٨٧	٢٢	٨٧
انکلیز « «	٨	١١	١٠	١١	٠٨	١١
بول « «	٣٥	٠٩٠	٠٠	٠٠٠	٠٠	٠٠٠
فرەمس « «	١٤	٠٥١	٠٠	٠٠٠	٠٠	٠٠٠
قاپونقاڤه‌سی (رعدد لیرهٔ عثمانیه مقابل)	٣٥	٠٠٨	٣٥	٠٠٨	٣٤	٠٠٨
لوندره اوزرینه اوچ ماه وعدەلو (لیرهٔ عثمانی ١١٠ حسابله)	٠٠	٠٠٠	٩٠	١١٠	٣٥	١٠٩
پارس اوزرینه اوچ ماه وعدەلو (رعدد لیرهٔ عثمانیه مقابل)	٠٠	٠٢٢	٠٢٢/٢	٩٢/٢	٠٠	٠٢٢

« اناطولی قاضیعسکرلکی جانب عالیسندن » مدینهٔ اسکداره مضافه بکلر بکی قریه‌سنده کائن اون درت نومرو ایله مرقم صاحبخانه‌ده ساکن اغر یوزی عمر پاشا زاده متوفی ابراهیم پاشانك اون طقوز یاشنی متجاوز صلبی اوغلی مصطفی نظمی بك پدری متوفای مشارالیه ابراهیم پاشادن موروث مالنی محافظه خصوصنده تقید ایدرك سفه وتبذیردن توقی ایچیوب بخلاف موجب الشرع الشریف عامل وهواسنه تابع اولوب یدنده بولنان مالك اکثریسنی بیهوده وه صرف ومصارفنده دخی تبذیر واسراف ایله اضاعه واتلاف ایدوب اولوجهله سفیه ومبذور وغیر رشید اولوب مومی الیه مصطفی نظمی بك باقی مالنی تلف وسرفدن وقایه ومحافظه سیچون تصرفاتندن حجر یله اوزرینه بروصی نصبی لازم ومهم ومبرم مومی الیهك لاب برادری اولوب ساحبخانهٔ مذکوره ساکن التنجی دائرهٔ بلدیه محاسبه‌جیسی سعادتلو محمد علی بك افندی حضرتلری دخی هر وجهله امین ومستقیم ووصایته اهل وقادر ایدوکی جریدهٔ شرعیه‌ده امامیسی محرر یغرض مسلیتك علی طریق الشهاده اخبارلری یله لدی الشرع لاثور ظاهر ومتحقق اولدقدنصکره مومی الیه مصطفی نظمی بك بالمواجهه تصرفاتندن حجر یله باقی مالنی یدندن اخذ وقبض وحفظ حراست وامور لازمه‌سنی تسویه ورؤیته مشارالیه محمد علی بك افندی حضرتلری قبل شرعدن وصی نصب وتعیین اولندقلرنده اولدخی وصایت مذکوره‌یی قبول وخدمت لازمه‌سنی کایفینی ادایه تعهد والتزام ایتمکله سبب حجر مذکورك تامه بیان ایله اشهاد واعلان اولنور .

اطه بازاری دیون عمومیه اداره‌سنك روم محله‌سندن کیتو اوغلی واسیل دننده‌نه بااعلام نظامی محکوم الهجنی اولان معلوم المقدار مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقوم واسیلك مالی اولان وتخمیناً التی یاشنده بولنان بررأس بارکیری تاریخ اعلاندن اوچ کون صکره موقع مزایده‌یه وضعیله سکز کون ظرفنده فروختی مقرر بولندیغندن طالب اولنلرك اطه بازاری اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

فرنکی ویل صفوقلی ایله امراض جلدیه‌یه مداواتك ایله اتلاف ایتش اطبای حاذقدن دوقتور (افتبولیس) هرصالی وپنجشنبه وجمعه ایرتسی کونلری وقت زوالدن یعنی الافرانقه ساعت اون ایکیدن ایکی یه قدر غلطه‌ده وپوده جاده‌سنده ۲۸ نومرو ایله مرقم (افونومیق) نام اجزاخانه‌ده مارالذکر خسته‌لقلر ایله معلول اولنلره یاقدجق ایدوکی ومومی الهك خذاقتی جهتیله مراجعت ایدجکلرك ممنون اولهجقلری اعلان اولنور ٤٨

فاخ جوارنده خراجچی محی الدین محله‌سنده زنجیرلی قیو جاده‌سنده فوقانی وتحتانی اون اوچ اوطه‌ه وایکی صفه ایکی مطبخ ویرقیو واوچ حسوان الور اخور و بش بوز ذراع بچه‌یی حاوی ۳ نومرولی خانه صاتیلق اولوب صاتیلق اولانی محله بکچیسی کزدیره‌جکی وپازارلغی دخی چارشوی کبیره ورافجیلر زقاغنده ۳۷ نومرولی دکانده مقیم صراف معتبراندن کیفورق افندی بوغیه‌لیان ایله اولهجقدر . ٧

نظارت جلیلهٔ اوقاف همایون محلولات بیت المال اداره‌سندن

بامعرفت شمرعشریف ترکه‌سی جانب بیت المال اوقافدن تحریر قلنان سابق مدللی متصرفی متوفی فخری بکیده الاجغی اولنلر ترکهٔ مشار الیهدن استیفای حق ایتمك اوزره همان بیت المال مذکور قساماغنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

« اعلان »

« باب والای سرعسکرلیدن »

(۳۷) اوچ یالدزلی صاری سیم کاذب قوردون بهری ۳۵ غروش

اوچ کوش یالدزلی سیم کاذب قوردون بهری ۳۲ غروش

اوچ کوش یالدزلی کاذب تروش شریدی بهر ارتوسون جدیدی ۳ غروش

اوچ کوش یالدزلی سیم کاذب ضابطان سیف پوسکلی بهری ۱۰ غروش

نظامیه البسه وسیراجخانه انبارلریچون برسنه ظرفنده زومی مقدارلری الثق اوزره مناقصه‌یه قویلان درت قلم اشیا بیأت مرقومه‌لر یله طالبی عهده‌سنده اولوب نیسانك مقوزنجی کونی قراری ویریله جکندن اعطاسنه طالب اولنلرك مقام سرعسکری لوازمات دائره‌سنه کلملری . ١

* *

(۳۸) مبایعه اولنه‌جغی اوجه اعلان قلنان درت ملیون سکزیوز یك قیه اربه‌لك بهرقیه‌سی یکرمی اوچ پارمه طالبی عهده‌سنده اولوب نیسان رومینك طقوزنجی بازار ایرتسی کونی ساعت سکزده قرارقطعیسی ویریله جکی وایرتسی کونی ساعت سکزه قدر دخی یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغی جهتله اعطاسنه طالب اولنلرك مقام سرعسکری لوازمات دائره‌سنه کلملری . ٢

دفتردار سعداء افندی وقفندن مقری قریه‌سنده عشق واپور اسکله‌سی جاده‌سنده کائن متوفا حمدی پاشادن محلول اولان بر موجب خریطه ایکی اطه‌ده بولنان اون بر یك ایکی یوزقطعه‌سان طقوز زراع خراب بوستان محلنك ایرای عثمانی یوز غروش حسابله سکسان یك غروش بدل معجل ایله طالبی اوزرینه بولندیغندن بدل مذکوردن زیاده‌یه طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون کونه قدر تأمین قیمه‌سنی مستحجلاً ورسعادتجه اوقاف همایون نظارت جلیله‌سی محاسبهٔ عمومیه اداره‌سنه ومحلیجه مجلس اداره‌یه وقوردون اوقاف محاسبه‌جیلکنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ٣

طوبقپو خارجنده تقیه‌جی محله‌سنده لیتروز جاده‌سنده اون طقوز ویکرمی ویکرمی بر نومرولر ایله مرقم باغ وانکناراق وکوشکی مشتمل شبلی بوستانی دیمکله عریف برقطعه بوستانك شون ملکی ایله کدکنك بتونی یوز یکرمی سهمدن یوزایکی تام وبش تمن حصه‌سی ولاله‌لیده چفور چشمه جوارنده طاش حان درونده یکرمی ایکی نومرولی برباب اوطه کرایه ویریله جکندن مذکور بوستان حصه‌سیله اوطه‌نك استیجارینه طالب بولنانلرك اشو شهر نیسانك اوچنجی کوندن اعتباراً شهر مذکورك اون التنجی بازار ایرتسی کوندن دکین بی‌قیمه‌لریله برابر اوقاف همایون خزینهٔ جلیله‌سی محاسبهٔ عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری . ٢

(خالص اربدلمش روغن ساده)

نفاساتدن و بهاسنك اهونیتندن رغبت عمومیه‌دی قزانه‌رق رمضان شریفه مخصوص بوکره دخی جلب ایتدیردیکم صیرندیرلمش تازه محل ناحیه‌سی روغن ساده‌سی تحمود پاشاده بیولیدیرجانك ایکیجی قاتنده ١٦ نومرولی دیار بکرلی ابراهیم افندینك اوطه‌سنده فروخت اولنمقده‌در . مذکور خانه‌ده آنجق وقاریشدق یاغلری محل باغی دیه‌رك مشتریلرمزی بعض کسان الداتدقلرندن اشترا ایدمه‌جك ذواتك اوطه‌مزك نومرو‌سنه وباغك طمغه‌سنه یاقوب الداتملرینی اخطار ایلرم . ٨

قندیه‌نك خالص قوقولی صابونی

من لقدیم قندیه‌ده یك اعلا صابون طبخ واعمال اولندیغی عمومك معلومیدر . کریدك خالص زیتون یاغی وطرون و چیورتی ایله یاپلان صابونلری چله عندنده مقبول ومعتبر ایکن بونلر برقاچ سنه‌دنبرو مدللی اردمید آیوالق وسائر محللرده تقلید اولنمقده وفیأتنی اهون دوشورمك ایچون سوده ایله رنوع طالق طبرانی وبال معدنی کبی انسانك دیشنه وصاچ وتننه ضرر کثیور اجزالر قاریشدرلمقده‌در . بالجمله ممالکده الیوم صاتلمقده اولان صابونلر اهالیتك صاچلریني دوکمکده‌در وچاشیری‌ده نهایت اوچ دفعه یقاغه‌لر چوروتمکده‌در . بوکبی تقلید صابونلرك صاچلری صاچلری دوکوب صاچ قران خسته‌لکی کتیریدیکی دخی بدیهیدر . معرفت باحرازانه‌ملك اعمال اولنان بو « قوقولی صابون » ایسه وجود ودیشلر ایچون قائده‌لی اولدیغی کبی صاچلری‌ده اوزاتیر ورائحهٔ طیبه‌سی اون کون قدر چیقاجق صابونلرك فائده‌لری ثمدی‌یه قدر خاتمرك صاچلری دوکلمکده ایکن عمومه برخدمت مفخره اولق اوزره کوزل کولیا وعطریات ایله اعمال اولنمش اولان بوصابونه (صاچ علاجی) دینیلان صو دخی قاریشدرلمش اولدیغندن صاچلری دوکلمکدن محافظه ایدیور .

قیمهٔ جدیدی صندقله درت غروشه فروخت اولنوب طشره‌دن دخی بشیاً سپارش اولنورسه سریعاً کوندریلیر . عمومی دیپوزیتو محلی استانبولده اسمه‌ی الثنده ٧ نومرولی مغازه‌سی واردیغی وارزو ایدنلرك برمقدار الوب تجربه ایتلری اعلان اولنور .

کرای همایونمتخصصی
یوسف عاصم کریدقندیه
ف ١٥٨٦

پاپادوپولو برادرلر

معمولات حریریه ایچون یوك دپو

استانبولده چارشوی کبیره‌ده کبابجی خانده نومرو ٣ و ٤ وقالیقچیلر باشنده ٣١ و ٣٣ وصندال بدستانی صرمه‌سنده ٣٤ نومرولی مغازه‌نك صاحبی بولنان پاپا دو پلو برادرلر سنین وقیره‌دنبرو اوروپانك اك مشهور فابریقه‌لریله اولان مناسبات وحقوق تجاریه‌لری صایه‌سنده دائماً نفیس وامثالسز اشیالر جلب ایتکده‌درلر .

کرك استانبول وکرك بك اوغلی مغازه‌لرنده هنوز کورلمامش صوك موده‌ده متنوع ظریف ونفیس قوماشلر وانواع غازیتولر وقطیفه‌لر ودوشمه‌لك ایچون دخی اك اعلا جنسندن غایت آغر اطلاس وچارشقلق نفیس قماشلر وسائر اشیای نفیسه موجود اولدیغی محترم مشتریلره عرض وبیان ایدرلر .

مذکور مغازه ذاتاً شهر بزرجه مشهور اولوب تشریف ایدمه‌جك ذوات کرامك مالرك نفاستندن وکرك فیأتلرینك اهونیتندن فوق العاده ممنون اولمه‌جقلری اعلان اولنور . ٣٤

اجزاخانهٔ شرقیه فلیقیستر رجمان

٣٨ نومرو استانبولده بچچه قپوسنده جدیده جاده‌سی نومرو ٣٨

بودفعه مجدداً ومکملاً تنظیم وکشاد اولنان مذکور اجزا خانه‌ده عالی العموم ترکیبات اسپنجار بنك اك خالص واك تازه‌لری وفن جلیل طبك بوآنه دکین کشف وترکیب ایتش اولدیغی معالجاتك اك نفیس واك مؤثرلری المانیا وفرانسه‌نك معدن صولرینك دخی اك تازه حالصلری واجزای مترکبه‌نك ثمدی‌یه قدر تجربه اولنانلرینك اك مفید ومؤثرلری بولنمقده‌در . مذکور اجزاخانه‌یه تودیع اولنان رچته‌لرك کمال دقت واهتمام وسرعت ونفاستله ترکیب واعمال ووقت وزمانی ایله تسلیم ایدلدیکی مراجعت ایدیوران ذواتك برقاتدها رغبت وممنونیتلریني موجب اولمقده‌در .

مکتب طبیهٔ شاهانه‌ده معلولندن واطبای معروفه ومتفننه ایله امراض جلدیه وعصبیه وعلت افرنجیه وعینیه‌یی تداویده کسب اختصاص ایتش اولان اطبایه مراجعت ایتمکی ارزو ایدن ذواتك مذکور اجزاخانه‌یه مراجعت ایتملری خاصهٔ اخطار اولنور .

فقرا اوبیچارکانك بلا اجرت تداوی اولندقلری ومثلا اولدقلری خسته‌لکلرك تداوی ودفعی ایچون لازم کلان معالجات سرمایه‌سی فیأتنه تجارتمز و برلمکده‌در .

مذکور اجزاخانهٔ شرقیه‌ده کرك حاضر بولنان وکرك رچته اوزرینه ترکیب واعمال اولنان معالجات واجزانك خاصلکلرینه ونفاستلرینه نسبتله فیأتلرینك غایت اهون ایدوکی قدر شناسانه خاصهٔ عرض واخطار اولنور .

مذکور اجزاخانهٔ شرقیه‌ده هرنوع تحلیلات کیمویه اجرا ایدیلور . ١٠٩

« قارلسباد حبلری »

وبایله اجرا ایدیلان موسیو (آلوئیز مرتن) لك ایجاد کردمی اولان قارلسباد حبلری : اطبای حاذقدن مشهور (شارل وغ) بدن انسان ما کنه‌سنك دائما تقدیه ایدلمسی ویوزیلان الاتی وادواتك تعمیری ایچون صورت متنظمه‌ده بعض مواد استعمال اولنمسی لازم کلدیکنی بیان ایدرلمدی . باغرصقلر قبالی مواد مذکورمك قبولی ایچون ایکی طرفدن دخی اچرق یولنمقده‌در . هضم یعنی مواد مغذیه‌نك باغرصقلر قبالی داخلنده‌کی تبدلی صرف وصادمه‌جه مواد کیمویه‌دن معدوددر . هضم مادمه‌سی صورت منتظمه‌ده اجرا اولنور ایسه مواد مغذیه‌نك تبدلی دخی منتظماً اجرا اولنور دیمکدر . بوحالده وجودك استراحتی مکمل اولور . فقط هضمده براز انتظامسزلق وقوعه کلسه مواد مغذیه‌نك تبدلیجه دخی انتظامسزلیق وبوصورتله صحت وجودجه راحتسزلیق موجب اولور . اشبو راحتسزلقلر میانده انسدادقدر کثیر الوقوع رمثی اولهمز . الیوم انسداد علمنده (قارلسباد مرتن) نام حبلرقدر مؤثر برعلاج بولنمامشدر . اشبو حبلری موفت دکل فقط دمی ومؤثر واوجوز برصورتده یاپمق ایچون برخیلی فدا کارلقلر و برخیلی مزاحم اختیار اولنمشدر . بوحبلرك صورت استعمالنه کلنجه : یوك ادملر اقسام یاپمزدن اول و یاخود یمکدن ایکی ساعت صکره و یاخود صباحلین قوشلق طعامندن برساعت اول ایکی داته حب التلیدر . مذکور حبلرك ثلیمهٔ مطلوبه حاصل ولمزایسه اوچ حب التلیدیلور . وعکسی تقدیرده حبلرك عددی برمقدار تنزیل ایدیلیور . بعض کره دخی مارالبیان مقدار حبلرك ایکی کوندره برکره النمسی کافیدر . التی یاشندن اون ایکی یاشنه قدر اولان چوجقلر ایچون برحب کافیدر . اشبو قارلسباد حبلری کرك مملکتمزده وکرك ممالك اجنبیه‌ده فروخت اولنقده‌در . اشبو حبلر قوطیسنك قوشاغنده (آ . مرتن) مارقه‌سی بولنه‌جقدر .

بهر قوطینك فیأتی برفرانق یکرمی بش سانتیمدر . مذکور حبلر استانبولده طرافجیلر محله‌سنده سقا چشمه‌سی سوقاغنده جبل طارق خانه‌سنده اون التی واون سکز ویکرمی نومرولو مغازه‌ده اون ایکی قوطیدن دون اولمامق شرطیله کلیت اوزره وقصابیان ، کوچکیان ، مزیکی ، زانی ، اجزاخانه‌لریله سائر بالجمله اجزاخانه‌لرده‌برر قوطی دخی فروخت اولنور .

Al. Mertus

اوروپانك بیوك دیپوسی

هرنوع تشمیسیه دیپوسی

بالکز ١٥ نمرو (درسعادتده عاشر افندی خانی الثنده) بالکز ١٥ نمرو اون ایکی سنه‌دنبرو وشهر بزرجه معلوم ومشهور اولان او روپنصون نام بیوك تشمیسیه دیپوسی تأسیس وکشاد ایلدیکن عن اصل مو سیو ژاق بونجی اولوب اوروپنصون عنوانی تحنده ترکیاده‌دیکر برتشمیسه دیپوسی اصلا بولنمدیغی ومذکور دیپودن بشقه سائر محله‌ده تشمیسه‌ی دخی اولمدیغی عموم معتبر مشتریلرینه ورغبتلرینه و اهالی‌یه عرض و بیان اولنور . مذکور دیپوك صاحبی بودفعه اوروپانك اك مشهور فابریقه‌لرندن یاز موسمنه مخصوص صوك موده‌ده غایت ظریف انواع بوکلی وایپکلی تشمیسه‌لر ایله ایکی سنه ایچون تهیه‌دلی نفیس وامثالسز قاشلی هرنوع تشمیسه‌لر وظریف پاستونلر جلب ایتش اولوب کرك اناطولی وکرك روم ایلی ایچون طویدن و پراکنده فروخت ایدر . وواقع اولمه‌جق تعمیرات وسیارشاتی سریعاً اجرا ایدر . مذکور تشمیسه‌دیپوسی شهر بزرك سائر دیپولرندن اك زنکینی اولوب کرك مالرك نفاستی وکرك فیأتلرینك هونیتی رقابت قبول ایتز درجه‌ده اولدیغندن هر اون بش کونده بر اوروپادن موده مالر جلب ایدر . مذکور دیپوی تشریف بیورغبت بیورمه‌جق ذوات کرامك ممنون وخشنود اولهجقلری شهه‌سیزدر . فیأتلر مقطوع عدد

٢٦

سلطان ایزیدده

اون قیمتیه شیدی قوندیرجیلر ٧٥ و ٦٠ نومرولی کاناری مغازه‌سی

فرانسه‌نك اك اعلا برنجی جنس مالندن اولمق شرطیله اعمال ایدلمکده اولان ارکك وزنانه‌یه وچوجقلره مخصوص انواع ایاق قابلری زرده فیأتلری کوستردیکی اوزره هم مکمل ومنتظم اولهرق اهون فیأتله فروخت اولنه‌جغه دائر تشریفه رغبت بیورمه‌جق ذواتك هرحالده ممنون اولهجقلری و بونلرك ایکی نومرودن درت نومرویه قدر اعمال اولنه‌جق قوندیرمالرك جولیلری دیکیلمیلدن بش غروش نقصان ایله صاتیله‌جقدر . درت نومردن التی نومرویه قدر اولانلره بش غروش دها ضم اولنه‌جقدر .

بدل اشتراء (نوعی)		بدل اشتراء (نوعی)	
٨٥	هرنوع دیکیشلی فوتین قالوش	١٦٠	روغن چزمه
٥٢	اسقاربین دیکیشلی	٣٣	زنه ترلکی چوبولی
١٤٠	هرنوع دیکیشلی چیزمه قالوش	٤٠	مابین قالوشی
٦٥	سوقاق فوطنی دیکیشلی	٧٠	زنه‌یه مخصوص فوتین قالوش چوبولی
٨٠	مس قالوش چیوبلی	١٥٠	دوه دریسی وتلاطن چزمه
١٤٠	قونجی کوسه‌له‌لی ویدالهٔ چزمه چیوبلی وچوبسز		

فوطین قالوشرك قالوشی چیوبلی فوطینی دیکیشلی اولهجقدر .

مخصوص اصمارلایانلره بوزده اون ضم ایدیله‌جکدر ٢٢

PILULES DE SANTÉ

(« مزیکی » نك استحضار خصوصیسی اولان ملین ومقوی صحت حبلری)

اربابی عندنده معلوم اولدیغی اوزره سوء هضم وانقباض سائقه‌سیله معده وباغرصقلرده عارض اولان اخلاط مضرمنك دوران دمه حلول ایله باش دونمك وباش آغرتمق ومالیخولیایه طالمق ووجوده‌یك بیوك بورغنلق وقرقلق کلك کبی مضر ومخل صحت احوالی انتاج ایتمکده‌در . مخل ومضر صحت اولان بومثلو عارضه‌نك وقوعنه میدان ویرمامك مقصد خیر مرصدیله بوکره ترتیب اولنان وطاً قبول واستعمالی مصدق بولنان حبلرمز استانبولده یکی جامع سوقاغنده ٢٤ نومرولی مزیکی دپو مغازه‌سندن ماعدا غلطه‌ده وبوده قارشوسنده بولنان لفاکی واورته کویده کوپری باشنده آپهری وبشکطاشده چورمل جزاخانه‌لرنده فروخت اولندیغی کبی دها هربر مکمل اجزاخانه‌ده بولنمقده‌در .

اشبو حبلردن بردن ایکی دانه‌یه قدر یاته‌جق وقت اقشامدن استعمال اولنورسه معده‌یی بالتقویه تعدیل وظائف ایدوجکی وبناءعلیه استعمالنه رغبت بیورمه‌جق ذواتك ازهر جهت ممنون ومنتفع اولهجقلری اعلان اولنور . فیأتی بش غروشدر . ١٣

١ . مایر وشرکاسی عنوانیله مؤسس اولوب یك اوغلنده تونل قرینده بولنان مشهور حاضر اثواب مغازه‌سی نامنه اولمق ومتعدد مشتریلرینه بر سهولت مخصوصه ارائه ایدلمش بولمق اوزره بوکره استانبولده کوپری باشنده بر شعبه دخی کشاد اولنمش وبك اوغلنده کی مرکز مغازه کبی شعبهٔ مذکوره‌ده دخی هر سنده بولنان ذکور وانانه مخصوص اولهرق عینی امتعه ومطبوعات فروخت ایدلمکده بولنمقدر .

بناء علیه مذکور مغازه‌ده موجود بولنان امتعه واشیا فیأتلرینك کرك اهونیتی فوق العاده‌سی وکرکسه جنسی ونوع جهتیله التزام اولنان نفاست وظرافتی حقنده قناعت واطمئنان حاصل اتك اوزره مذکور مغازه‌نی تشریفه رغبت ایتملری بالجمله نفاستپیرورانه توصیه اولنور ١ شباط

غولدبرغ برادرلری مغازه‌سی

غلطه‌ده نونل زقاغنده ایکی نومرو وتره کویده چشمه قارشوسنده نومرو ١٢٨

اك بیوك اك اسکی واك مشهور حاضر ملبوسات مغازه‌سی بولنان روم ایلی واناطولی ومصر قطعه‌لرنده معلوم ومشهور اولان غولدبرغ برادرلرك حاضر ملبوسات مغازه‌سی معتبر مشتریلره وکندوسنی توصیه ایدیورو فروخت ایدیلدیکی اقمشه‌لك جنس اعلاسندن ومعمولاتك صاغلاملغندن وملبوساتك کوزل بچمه‌لرندن وفیأتلرك اهونلغندن طولایی هیچ بوفابریقه طرفندن کیندوسنه رقابت ایدیله‌میه‌جکنی بیان وتأمین ایلر .

شعبه‌لری	باشلوجه مغازه‌لری درسعادتده غلطه‌ده تونل زقاغنده ایکی نومرولی وتره کویده چشمه قارشوسنده ١٢٨ نومروده .
اسکندریه	غولدبرغ برادرلری مغازه‌لرنده کلیت وامتعادات اوزره صاتیلور . وغلطه‌ده صهرنجلی خانده بیوك دیپوز تومی واردر .
سوریش	
بورط سعید	
یافه	
بیروت	
شام شریف	
اسکندرون	
طرابلس	
مرسین	
طرسوس	
اطنه	
ردوس	
سافز	
ازمیر	
صامسون	
سلانیك	
قوالله	
فلبه	
وارنه	
روسچق	

فابریقه‌لری واردر . ٩٤

قارلمان وبلومرغ

هرنوع کتان معمولاتی جهاز ایچون انواع امتعه‌سازه مادین وچوجقلر ایچون حاضر هرنوع البسه کتاندن معمول حاضر البسه مغازه‌سی اشبو مغازه اك زنکین واك بیوك مغازه‌در مذکور مغازه‌ده جهازه متعلق هرنوع کتان وایشلمالی چماشیر والبسه وکوآس یاغلری ومندیل وچوق امتعه وسفره اورتیلری وارکك وچوچقلره مخصوص کوملك وچوراب و یوکدن معمول (زرمه) تعمیر اولنور طوزلق وسائر وقاندیلر وکوچك قزاره مخصوص فابریقه‌لر وچوچقلر ایچون البسه وقابلیه‌دن معمول مسوفوسانلو و براسین وویاله‌نك اك مشهور فابریقه‌لری معمولاتدن انواع اقمشه وچوق و یوکدن معمول یتاق اورتیلری . فرانسه‌نك (ترواو) بلده‌سی جوارنده (اکس آت اوطر) بلده‌سنده کائن (سفیدل ارنولد) فابریقه‌سی معمولاتدن شایفه‌لر و بنه (ترواو) بلده‌سنده کائن (اربین) برادرلر و (رایلی اولیویه) و (شامپره‌نو) فابریقه‌لرینك بوك قماشلری بولنور .

استانبولده مرکز مغازه‌سی — غلطه‌ده بوسنه خانه‌نك بولندیغی بیوك ملت خانه‌ده اولوب ١٦ نومرو ایله مرقم مغازه‌ده‌در کیریلور . فیأتلر غایت اهونه‌در .

مذکور مغازه رغبت عمومیه‌یی قزانمش اولمغله توصیه‌یه رکونه حاجت یوقدر . مغازه‌نك واسع انبارلری دخی سپارش قبول اولنور . ولایات ایچون دخی سپارش قبول اولنور . ٦٣